

## Wireless Battery-Powered Occupancy Sensor

Installation Instructions  
Please Read Before Installing P/N 041491 Rev. A 03/2015

<b> LRF3-OCR2B-P </b>	Occupancy/Vacancy	3 V $\equiv$ 14 $\mu$ A 868 MHz
<b> LRF4-OCR2B-P </b>	Limited Channel Occupancy/Vacancy	3 V $\equiv$ 14 $\mu$ A 868 MHz
<b> LRF5-OCR2B-P </b>	Occupancy/Vacancy	3 V $\equiv$ 14 $\mu$ A 865 MHz
<b> LRF7-OCR2B-P </b>	Limited Channel Occupancy/Vacancy	3 V $\equiv$ 14 $\mu$ A 434 MHz

### Compatible Products/Additional Information

For a full list of compatible dimming or switching devices and other additional information, visit [www.lutron.com/globalenergysolutions](http://www.lutron.com/globalenergysolutions)

For more information on sensor placement and coverage, temporary mounting, and frequently asked questions, visit [www.lutron.com/occsensors](http://www.lutron.com/occsensors) and select your product.

### Product Description

Lutron® ceiling-mounted Occupancy Sensors are wireless, battery-powered, passive infrared (PIR) devices that automatically control lights via RF communication with a dimming or switching device.

### Grace Period

In vacancy mode (Auto-On, disabled) there is a built-in 15 second vacancy grace period that begins when the lights are automatically turned off, during which the lights will automatically turn back on in response to motion. This grace period is provided as a safety and convenience feature in the event that the lights turn off while the room is still occupied, so that the user does not need to manually turn the lights back on. After 15 seconds, the grace period expires and the lights must be manually turned on.

**NOTE:** The lights can be manually turned off at any time by using the receiving device directly. If the lights are turned off manually, the room must be unoccupied for the duration of the timeout period of the Sensor before the lights will turn back on in response to occupancy.

### Important Notes

- This Sensor is part of a system and cannot be used to control a load without a compatible dimming or switching device. Refer to the instruction sheets of the receiving device(s) for installation information.
- Clean Sensor with a soft damp cloth only. DO NOT use any chemical cleaners.
- The Sensor is intended for indoor use only. Operate between 32 °F and 104 °F (0 °C and 40 °C).
- DO NOT paint Sensor.
- Use only high-quality lithium batteries, size CR123, 3 V $\equiv$  (ANSI-5018LC, IEC-CR17345). DO NOT use rechargeable batteries. Using improperly-rated batteries could damage the Sensor.
- The range and performance of the RF system is highly dependent on a variety of complex factors such as:
  - Distance between system components
  - Geometry of the building structure
  - Construction of walls separating system components
  - Electrical equipment located near system components

**NOTICE:** DO NOT disassemble, crush, puncture, or incinerate batteries. DO NOT dispose of batteries in normal household waste. Please recycle, take to a proper battery disposal facility, or contact your local waste disposal provider regarding local restrictions on the disposal or recycling of batteries.

**WARNING: Entrapment hazard.** To avoid the risk of entrapment, serious injury, or death, these controls must not be used to control equipment which is not visible from every control location or which could create hazardous situations such as entrapment if operated accidentally. Examples of such equipment which must not be operated by these controls include, but are not limited to: motorized gates, garage doors, industrial doors, microwave ovens, heating pads, etc. It is the installer's responsibility to ensure that the equipment being controlled is visible from every control location and that only suitable equipment is connected to these controls. Failure to do so could result in serious injury or death.

### Sensor Operation

The Sensor will automatically turn the lights ON when the space is occupied and automatically turn the lights OFF after the space is vacated.

Lutron Electronics hereby declares that LRF3-OCR2B-P is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the DoC can be obtained by writing to: Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036 U.S.A.



### Technical Assistance

For questions concerning the installation or operation of this product, call the Lutron® Technical Support Center. Please provide exact model number when calling.

<b>European Headquarters</b> United Kingdom: +44.(0)20.7680.4481 or 0800.282.107	<b>Asian Headquarters</b> Singapore: +65.6220.7680.4666 or 800.120.4491	<b>Other countries</b> +1.610.282.3800
--	---	---

### Limited Warranty

Lutron EA Ltd. ("Lutron EA") warrants each unit to be free from defects in material and workmanship and to perform under normal use and service. To the extent permitted by law, Lutron EA and Lutron Electronics Co. Inc. ("Lutron") make no warranties or representations as to the units except as set forth herein. This warranty shall run for a period of five years from the date of purchase and Lutron's obligations under this warranty are limited to remedying any defect, replacing any defective part or replacement (at Lutron EA's sole option) and shall be effective only if the defective unit is shipped to Lutron EA postage prepaid within 60 months after purchase of the unit. Repair or replacement of the unit does not affect the expiry date of the warranty. This warranty does not cover damage or deficiencies due to abuse, misuse, inadequate wiring or insulation or use or installation other than in accordance with instructions accompanying the unit. To the extent permitted by law, neither Lutron EA nor Lutron shall be liable for any other loss or damage including consequential or special loss or damages, loss of profits, loss of income, or loss of contracts arising out of or relating to the supply of the unit or the use of the unit and the purchaser assumes and will hold harmless Lutron EA and Lutron in respect of all such loss or damage. Nothing in this warranty shall have the effect of limiting or excluding Lutron EA's or Lutron's liability for fraud or for death or personal injury resulting from its own negligence, or any other liability, if and to the extent that the same may not be limited or excluded as a matter of law. This warranty does not affect the statutory rights of consumer purchasers of this product. Although every attempt is made to ensure that catalogue information is accurate and up-to-date, please check with Lutron EA before specifying or purchasing this equipment to confirm availability, exact specifications, and suitability for your application.

**TRA**  
REGISTERED NO:  
ER37418/15  
DEALER NO:  
0016561/08

©Lutron and Lutron are registered trademarks and Radio Powr Savr is a trademark of Lutron Electronics Co., Inc. IEC is a trademark of the International Electrotechnical Commission. ANSI is a registered trademark of the American National Standards Institute.

© 2015 Lutron Electronics Co., Inc.



Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299, USA

### Pre-Installation

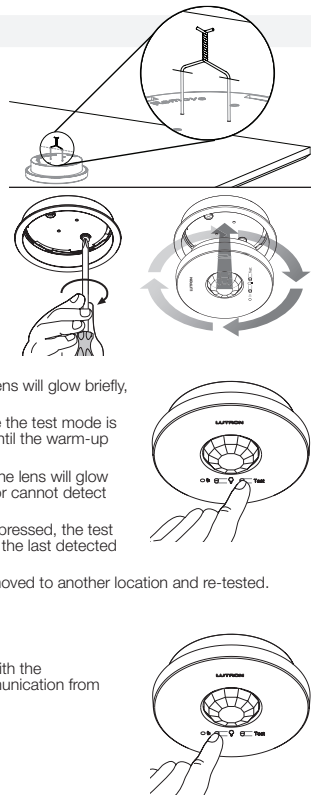
- Before associating the Sensor, install the corresponding dimming or switching device(s).
- Twist and remove mounting bracket to insert battery into battery cavity.
- Associate Sensor with a corresponding dimming or switching device/system.
- Before mounting the Sensor, please note the following Sensor placement information:

- The Sensor is designed for ceiling use only. DO NOT install on ceilings higher than 12 ft (3.7 m). See **Sensor Detection Range**, below.
- The Sensor should be installed in a location where it has a good view of all parts of the room. The Sensor requires line-of-sight to operate properly. If you cannot see the Sensor, it cannot see you. The Sensor cannot see through glass objects such as patio or shower doors. See **Sensor Detection Range**, below.
- DO NOT mount the Sensor within 6 ft (1.8 m) of HVAC vents or microwave ovens, within 6 in (15 cm) of other RF devices, or within 4 ft (1.2 m) of light bulbs installed below the ceiling line. See **Sensor Detection Range**, below.
- The Sensor may be installed up to 60 ft (18.3 m) away from the associated dimming or switching device(s) if they are in direct line-of-sight. If there are walls or other barriers between the Sensor and receiving device(s), the Sensor should be located within 30 ft (9.1 m). See **Sensor Detection Range**, below.
- Whenever possible, avoid placing the Sensor in a location where it has a broad view outside of the intended space. If this is unavoidable, the lens can be masked to block the view of undesired areas.

### Installation

#### 1 Mounting

- Drop-Ceiling Mounting**  
Put the Sensor in place on the tile and either take the tile down or remove an adjacent tile to gain access to the legs of the mounting wire on the back of the tile. Twist the wire legs together tightly.
- Solid-Ceiling Mounting**
  - Drill two 3/16 in (4.6 mm) pilot holes for the provided screw anchors.
  - Press the anchors into the holes and tap flush with a hammer.
  - Place the flat side of the mounting bracket against the ceiling and install the two provided screws using a hand screwdriver.
  - Attach the Sensor to the mounting bracket by inserting and twisting in a clockwise direction until the Sensor locks into place.



#### 2 Testing Sensor Coverage

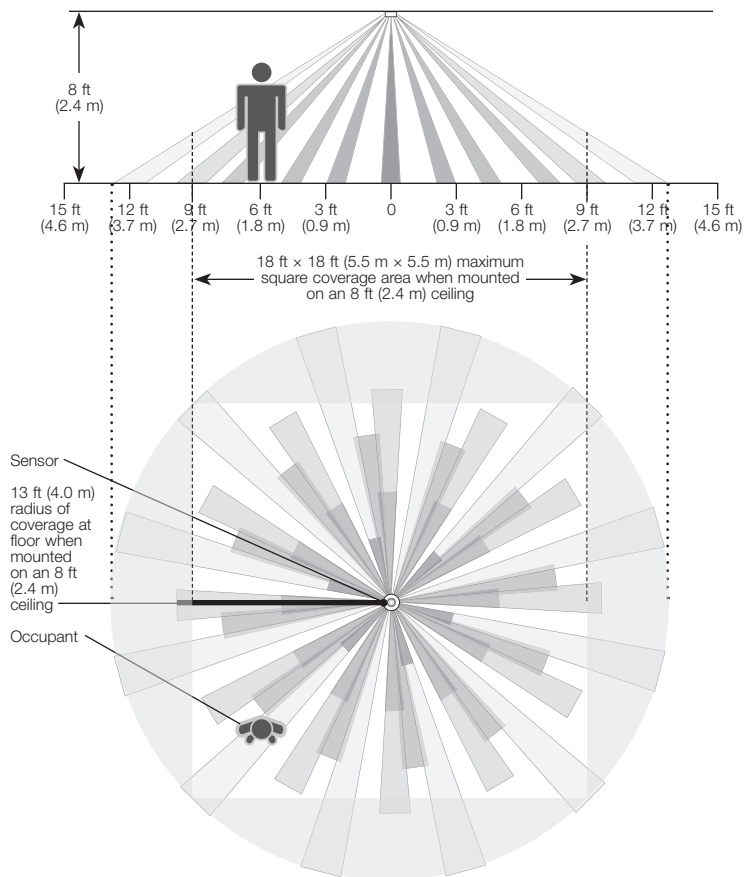
- With the Sensor mounted on the ceiling, press and release the "Test" button. The lens will glow briefly, indicating the test mode has been entered.  
**NOTE:** There is a warm-up period of 90 seconds after the battery is installed before the test mode is activated. If the button is pressed during this time, the lens will flash continuously until the warm-up period is complete, and then the test mode will be automatically entered.
- Confirm the coverage area by walking through the space and observing the lens. The lens will glow solid every time motion is detected. If the lens remains off during motion, the Sensor cannot detect motion at that location.
- Press and release the "Test" button again to exit the test mode. If the button is not pressed, the test mode will automatically time out 15 minutes after being enabled, or 5 minutes after the last detected motion if the room is vacated.
- If the Sensor has significant trouble detecting motion during the test, it should be moved to another location and re-tested.

#### 3 Testing Wireless Communication

This test should be performed to verify that the Sensor has been correctly set up with the corresponding dimming or switching device and that there is proper wireless communication from the chosen Sensor location.

Press and release the "Q" button multiple times to toggle the lights on and off.

### Sensor Detection Range



#### Sensor Coverage Chart (for sensor mounted in center of area)

Ceiling Height	Maximum Square Coverage Area	
8 ft (2.4 m)	18 ft x 18 ft (5.5 m x 5.5 m)	324 ft <sup>2</sup> (30.2 m <sup>2</sup> )
9 ft (2.7 m)	20 ft x 20 ft (6.1 m x 6.1 m)	400 ft <sup>2</sup> (37.2 m <sup>2</sup> )
10 ft (3.0 m)	22 ft x 22 ft (6.7 m x 6.7 m)	484 ft <sup>2</sup> (44.9 m <sup>2</sup> )
12 ft (3.7 m) maximum	26 ft x 26 ft (7.9 m x 7.9 m)	676 ft <sup>2</sup> (62.4 m <sup>2</sup> )

### Troubleshooting

Symptom	Possible Cause	Solution
Lights do not turn ON when space is occupied.	Sensor is not correctly associated to dimming/ switching device(s).	Refer to <b>Pre-Installation: C</b>
	Auto-On setting is set to "Low light" or "Disabled".	Refer to <b>Advanced Set-Up</b>
	The lights were recently turned off manually and the timeout has not yet expired.	Refer to <b>Frequently Asked Questions</b> at <a href="http://www.lutron.com/occsensors">www.lutron.com/occsensors</a>
	Sensor does not have full view of room.	Refer to <b>Sensor Detection Range</b>
	Sensor is outside wireless range of dimming/switching device.	Refer to <b>Pre-Installation: D</b> or to <b>3: Testing Wireless Communication</b>
Lights turn OFF while space is occupied.	Battery has been installed incorrectly.	Refer to <b>Pre-Installation: B</b>
	Dimming/switching device has been improperly wired.	Refer to the instruction sheet of the dimming/switching device or call Lutron Technical Support Center
	Light bulb(s) burned out.	
	Breaker is off or tripped.	
Lights stay ON after space is vacated.	Timeout is too short for this application.	Refer to <b>Advanced Set-Up</b>
	Sensor does not have full view of room.	Refer to <b>Sensor Detection Range</b>
	Lens mask is improperly applied.	Adjust lens masking.
Lights turn ON when walking past room.	Activity setting is too low.	Refer to <b>Advanced Set-Up</b>
	Timeout has not yet expired.	Refer to <b>Advanced Set-Up</b>
	An external noise source (e.g., an HVAC vent) is interfering.	Try moving Sensor to a new location or reducing sensitivity. Refer to <b>Pre-Installation: D</b> or to <b>Advanced Set-Up</b>
Behavior of lights does not match Sensor settings.	Battery has been installed incorrectly.	Refer to <b>Pre-Installation: B</b>
	Sensor coverage extends beyond room perimeter.	Refer to <b>Pre-Installation: D</b>
	The intended setting was not saved.	Refer to <b>Advanced Set-Up</b>
Sensor lens does not glow in response to motion during Sensor coverage testing.	Multiple Sensors are associated to a dimming/switching device and their settings do not match.	Refer to <b>Advanced Set-Up</b>
	Sensor cannot see motion due to obstruction.	Move Sensor to another location. Refer to <b>Sensor Detection Range</b>
	Room is too big or oddly shaped.	Multiple Sensors may be necessary for full room coverage. Refer to <b>Frequently Asked Questions</b> at <a href="http://www.lutron.com/occsensors">www.lutron.com/occsensors</a>
Lens does not stop glowing during Sensor coverage testing even when there is no motion.	Battery has been installed incorrectly.	Refer to <b>Pre-Installation: B</b>
	An external noise source such as an HVAC vent is interfering.	Try moving Sensor to a new location or reducing sensitivity. Refer to <b>Pre-Installation: D</b> or to <b>Advanced Set-Up</b>
	Sensor is not correctly added to dimming/switching device.	Refer to <b>Pre-Installation: C</b>
	Sensor is outside wireless range of dimming/switching device.	Move Sensor closer to dimming/switching device and retry test. Refer to <b>3: Testing Wireless Communication</b>
	Breaker is off or tripped.	Refer to <b>Pre-Installation: B</b>
Lights do not respond correctly during wireless communication testing.	Battery has been installed incorrectly.	Refer to <b>Pre-Installation: B</b>
	Dimming/switching device has been improperly wired.	Refer to the instruction sheet of the dimming/switching device or call Lutron Technical Support Center
	Light bulb(s) burned out.	
	Breaker is off or tripped.	
Sensor lens flashes and lights do not turn ON when space is occupied.	Battery is low.	Replace battery. Refer to <b>Frequently Asked Questions</b> at <a href="http://www.lutron.com/occsensors">www.lutron.com/occsensors</a>
	Sensor is in test mode.	Remove Sensor from test mode. Refer to <b>2: Testing Sensor Coverage</b>

### Advanced Set-Up

The Sensor features several advanced set-up modes. For the majority of installations, the default settings will provide the best performance and you will not need to utilize the advanced set-up.

The Sensor has three adjustable advanced set-up modes: Auto-On, Activity, and Timeout. The default settings are listed below.

Auto-On	Activity	Timeout	
Enabled		30 min	<input type="radio"/>
Low Light		15 min	<input type="radio"/>
Disabled		5 min	<input type="radio"/>

Default Settings	
Auto-On	Enabled
Activity	(Low Activity)
Timeout	15 minutes

### Advanced Set-Up Modes

#### Auto-On

The automatic-on functionality of the Sensor can be adjusted to control how the lights respond upon initial occupancy. There are three available settings: Enabled, Low Light, and Disabled.

**Enabled:** The lights will always turn on.

**Low Light:** The lights will only turn on automatically if there is not already sufficient ambient light in the room.

**Disabled:** This setting converts the Sensor to vacancy-only mode. The lights will not automatically turn on but will still automatically turn off after vacancy. The lights must be manually turned on by using the associated dimming or switching device.

#### Activity

The sensitivity of the Sensor can be adjusted based on the expected level of activity within the area. There are three available activity settings: Low Activity, Medium Activity, and High Activity.

**Low Activity:** This is the most sensitive setting and will detect very slight motions. This is the recommended setting, as it will work well for nearly all applications. It is ideal for spaces where occupants will often be seated for long periods of time.

**Medium Activity:** This setting is slightly less sensitive than the Low Activity setting and can be used for spaces that experience normal activity.

**High Activity:** This is the least sensitive setting and can be used for spaces that will generally only experience large motions, such as foot traffic.

#### Timeout

The Sensor will turn the lights off if no motion occurs for the duration of the timeout period. There are four available timeout settings: 1\*\*, 5, 15, and 30 minutes.

\* The Low Activity setting is the default and will perform best for most applications. Rarely, if the Sensor is placed near external noise sources such as heating vents, air conditioning vents, or light bulbs, it may turn the lights on without occupancy or keep the lights on too long after vacancy. If this occurs, change the sensitivity to Medium Activity or High Activity to resolve the problem.

\*\* To select a 1-minute timeout, press and hold the timeout button for approximately 10 seconds until all three LEDs begin flashing rapidly. To save the 1-minute timeout setting, press and hold the timeout button until all three LEDs turn on solid, indicating the 1-minute timeout has been saved.

### Détecteur d'occupation à piles sans fil

Instructions d’installation  
 Veuillez lire avant de procéder à l’installation

**LRF3-OCR2B-P** Occupation/Inoccupation 3 V $\text{---}$  14  $\mu$ A 868 MHz

**LRF4-OCR2B-P** Occupation/Inoccupation à canal limité 3 V $\text{---}$  14  $\mu$ A 868 MHz

**LRF5-OCR2B-P** Occupation/Inoccupation 3 V $\text{---}$  14  $\mu$ A 865 MHz

**LRF7-OCR2B-P** Occupation/Inoccupation à canal limité 3 V $\text{---}$  14  $\mu$ A 434 MHz

**Produits compatibles/Informations supplémentaires**

Pour une liste complète des dispositifs de gradation ou de commutation et d’autres informations supplémentaires, rendez-vous sur [www.lutron.com/globalenergysolutions](http://www.lutron.com/globalenergysolutions)

Pour plus d’informations sur le positionnement, la couverture, les montages temporaires et les questions fréquentes concernant les détecteurs, rendez-vous sur [www.lutron.com/occsensors](http://www.lutron.com/occsensors) et sélectionnez votre produit.

**Description du produit**

Les détecteurs d’occupation de plafond Lutron sont des appareils sans fil passifs infrarouge (PIR) à pile, qui contrôlent automatiquement l’éclairage grâce à une communication RF avec un gradateur ou un appareil de commutation.

**Période de grâce**

En mode d’Inoccupation (« Auto-On » désactivée), une période de grâce intégrée de 15 secondes commence lorsque l’éclairage s’éteint automatiquement, durant laquelle l’éclairage s’allumera automatiquement de nouveau en présence de mouvement. Cette période de grâce est fournie en tant que fonctionnalité de sécurité et de commodité dans le cas où les lumières s’éteignent alors que la pièce est toujours occupée, et afin que l’utilisateur n’ait pas à rallumer manuellement les lumières. Après 15 secondes, la période de grâce expire et les lumières doivent être allumées manuellement.

**REMARQUE** : Les lumières peuvent être éteintes manuellement à tout moment en utilisant l’appareil de réception directement. Si les lumières sont éteintes manuellement, la pièce doit être inoccupée pour la durée du délai d’extinction du détecteur avant que les lumières s’allument de nouveau en réaction à une occupation.

**Remarques importantes**

1. Ce détecteur fait partie d’un système et ne peut pas être utilisé pour commander une charge sans un gradateur ou un appareil de commutation compatible. Consultez les fiches d’instruction des appareils de réception pour des informations d’installation.
2. Ne nettoyez le détecteur qu’avec un chiffon doux et humide. NE PAS utiliser de nettoyants chimiques.
3. Le détecteur est conçu pour une utilisation à l’intérieur seulement. Fonctionne entre 0 °C et 40 °C (32 °F et 104 °F).
4. NE PAS peindre le détecteur.
5. Utilisez seulement des piles au lithium de haute qualité, de type CR123, 3 V $\text{---}$  (ANSI-501BLC, IEC-CR17345). NE PAS utiliser de piles rechargeables. L’utilisation de piles de type inapproprié pourrait endommager le détecteur.
6. La portée et la performance du système RF dépend grandement d’une variété de facteurs complexes, tels que :
  - La distance entre les composants du système
  - La géométrie de la structure du bâtiment
  - La construction des murs séparant les composants du système
  - L’équipement électrique se situant proche des composants du système

**AVIS** : NE PAS démonter, écraser, perforer ou incinérer les piles. NE PAS jeter les piles dans les déchets ménagers normaux. Veuillez recycler les piles, les apporter à un centre de traitement de piles ou contactez votre service local d’élimination des déchets pour connaître les restrictions locales sur l’élimination ou le recyclage des piles.

**⚠ AVERTISSEMENT : Risque de piégeage.** Pour éviter tout risque de piégeage, de blessures graves ou la mort, ces commandes ne doivent pas être utilisées pour contrôler un équipement qui n’est pas visible depuis chaque emplacement de commande ou qui pourrait créer des situations risquées, telles que le piégeage ou l’enfermement, en cas de fonctionnement accidentel. Des exemples d’équipements ne devant pas être contrôlés par ces commandes comprennent, sans s’y limiter, les portails motorisés, les portes de garages, les portes industrielles, les fours à micro-ondes, les coussins chauffants, etc. Il est de la responsabilité de l’installateur de vérifier que l’équipement commandé est visible de chaque emplacement de commande et que seul des équipements appropriés sont connectés à ces commandes. Ne pas le respecter pourrait causer des blessures graves ou la mort.

**Fonctionnement du détecteur**

Le détecteur allume automatiquement les lumières lorsque l’espace est occupé, et les coupe automatiquement lorsque l’espace est inoccupé.

Lutron Electronics déclare que LRF3-OCR2B-P est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC. Une copie de la DdC peut être obtenue en écrivant à : Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036 U.S.A.



**Assistance technique**

Pour toute question concernant l’installation ou le fonctionnement de ce produit, appelez le centre d’assistance technique de Lutron». Veuillez fournir le numéro exact du modèle lorsque vous appelez.

**Siège européen** Royaume-Uni : +44.(0)20.7680.4481 ou 0800.282.107

**Siège pour l’Asie** Singapour : +65.6220.7680.4666 ou 800.120.4491

**Autres pays** +1.610.282.3800

**Garantie limitée**

Lutron EA Ltd. (« Lutron EA ») garantit que chaque appareil est exempt de défauts de matériaux et de fabrication et qu’il fonctionnera en conditions normales d’utilisation et de service. Dans la mesure permise par la loi, Lutron EA et Lutron Electronics Co. Inc. (« Lutron ») ne fournissent aucune garantie ou déclaration quant aux appareils, sauf celles indiquées dans le présent document. Cette garantie sera valable pendant une période de cinq ans à compter de la date d’achat et les obligations de Lutron au titre de cette garantie se limitent à remédier à tout défaut, à remplacer toute pièce défectueuse ou à procéder à un remplacement (à la discrétion de Lutron EA) et sera valable seulement si l’appareil défectueux est envoyé à Lutron EA en colis prépayé dans les 60 mois suivant l’achat de l’appareil. La réparation ou le remplacement de l’appareil n’affecte pas la date d’expiration de la garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les défauts dus à une mauvaise utilisation, un câblage ou une isolation inadéquats ou une utilisation ou une installation non-conformes aux instructions accompagnant l’appareil. Dans la mesure permise par la loi, ni Lutron EA ni Lutron ne peuvent être tenus responsables de toute autre perte ou tout autre dommage, y compris les pertes ou dommages indirects ou spéciaux, la perte de profits, la perte de revenu, ou la perte de contrats découlant ou liées à la vente de l’appareil ou à l’utilisation de l’appareil, et l’acheteur assume et dégagea Lutron EA et Lutron de toute responsabilité à l’égard de toute perte ou tout dommage. Rien dans la présente garantie n’a pour effet de limiter ou d’exclure la responsabilité de Lutron EA ou Lutron en cas de fraude, de décès ou de dommages corporels résultant de sa propre négligence, ou de toute autre responsabilité, si et dans la mesure où celle-ci peut ne pas être limitée ou exclue à titre légal. Cette garantie n’affecte pas les droits statutaires des consommateurs acheteurs de ce produit. Bien que tous des efforts soient déployés pour que les informations du catalogue soient exactes et à jour, veuillez vérifier auprès de Lutron EA avant de commander ou d’acheter ce matériel afin de confirmer sa disponibilité, ses caractéristiques exactes, et son adéquation à votre utilisation.

©Lutron et Lutron sont des marques déposées et Radio Powr Savr est une marque déposée de Lutron Electronics Co., Inc. IEC une marque déposée de l’International Electrotechnical Commission. ANSI est une marque déposée de l’American National Standards Institute.

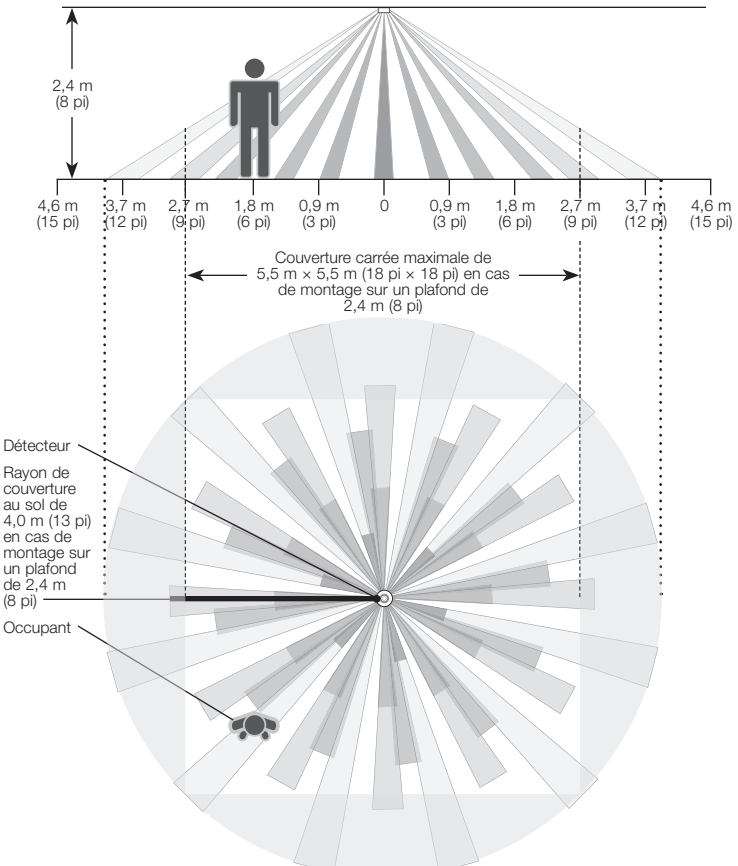
TRA  
 N° d’enregistrement:  
 ER37418/15  
 N° du vendeur:  
 0016561/08

© 2015 Lutron Electronics Co., Inc.  
 Lutron Electronics Co., Inc.  
 7200 Suter Road  
 Coopersburg, PA 18036-1299, États-Unis

**Pré-installation**

- A** Avant d’associer le détecteur, installez les dispositifs de gradation ou de commutation correspondants.
- B** Tournez et retirez le support de montage pour insérer la pile dans la cavité des piles.
- C** Associez le détecteur à un dispositif/système de gradation ou de commutation correspondant.
- D** Avant d’installer le détecteur, veuillez noter les informations suivantes concernant son positionnement :
  - Le détecteur est conçu pour être monté au plafond seulement. NE l’installez PAS sur un plafond d’une hauteur de plus de 3,7 m (12 pi).
  - Le détecteur doit être installé à un emplacement où il dispose d’une bonne visibilité de tous les endroits de la pièce. Le détecteur doit disposer d’une ligne de vue directe pour fonctionner correctement. Si vous ne pouvez pas voir le détecteur, il ne peut pas vous voir non plus. Le détecteur ne peut pas voir à travers les objets vides, comme les portes vitrées ou de douche. Voir **Plage de détection des détecteurs**, ci-dessous.
  - Ne montez pas le détecteur à moins de 1,8 m (6 pi) d’une bouche d’aération de CVC, d’un tour à microondes, à moins de 15 cm (6 po) d’autres appareils à radiofréquences, ou à moins de 1,2 m (4 pi) d’ampoules installées en-dessous du niveau du plafond. Voir **Plage de détection des détecteurs**, ci-dessous.
  - Le détecteur peut être monté à 18,3 m (60 pi) au maximum des gradateurs ou des appareils de commutation associés s’ils sont en ligne de vue directe. S’il y a des murs ou d’autres obstacles entre le détecteur et les appareils de réception, le détecteur doit être situé à moins de 9,1 m (30 pi). Voir **Plage de détection des détecteurs**, ci-dessous.
  - Lorsque cela est possible, évitez de placer le détecteur dans un endroit où il dispose d’une vue d’ensemble débordant de l’espace prévu. Si cela est impossible, vous pouvez masquer la lentille pour bloquer la vue de zones indésirables.

**Plage de détection du détecteur**



**Tableau de couverture du détecteur**

(pour un détecteur monté au centre de la zone)

Hauteur du plafond	Zone de couverture carrée maximale	
2,4 m (8 pi)	5,5 m × 5,5 m (18 pi × 18 pi)	30,2 m² (324 pi²)
2,7 m (9 pi)	6,1 m × 6,1 m (20 pi × 20 pi)	37,2 m² (400 pi²)
3,0 m (10 pi)	6,7 m × 6,7 m (22 pi × 22 pi)	44,9 m² (484 pi²)
3,7 m (12 pi) maximum	7,9 m × 7,9 m (26 pi × 26 pi)	62,4 m² (676 pi²)

**Installation**

**1 Montage**

**1 Montage sur plafond suspendu**

Mettez le détecteur en place sur la dalle et démontez la dalle ou une dalle adjacente pour accéder aux pattes des fils de montage à l’arrière de la dalle. Torsadez bien les pattes des fils ensemble

**2 Montage sur vrai plafond**

- a Percez deux trous de guidage de 4,6 mm (3/16 po) pour les chevilles fournies.
- b Enfoncez les chevilles dans les trous et frappez les avec un marteau jusqu’à ce qu’elles affleurent à peine.
- c Placez le côté plat du support de montage contre le plafond et installez les deux vis fournies au moyen d’un tournevis manuel.
- d Attachez le détecteur au support de montage en l’insérant et en le tournant dans le sens horaire jusqu’à ce que le détecteur se verrouille en position.

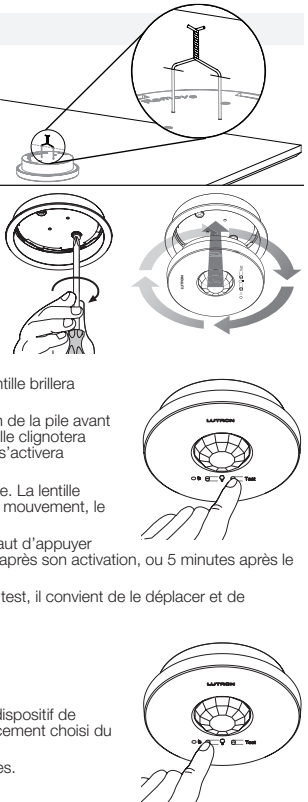
**2 Tester la couverture du détecteur**

- 1 Une fois le détecteur monté au plafond, appuyez et relâchez le bouton « Test ». La lentille brillera brièvement, indiquant que le mode de test a été activé.  
 REMARQUE : Une période de préchauffage de 90 secondes a lieu après l’installation de la pile avant que le mode de test soit activé. Si le bouton est appuyé durant cette période, la lentille clignotera de façon continue jusqu’à la fin de la période de préchauffage, puis le mode de test s’activera automatiquement.
- 2 Confirmez la zone de couverture en marchant dans l’espace et en observant la lentille. La lentille s’allumera à chaque mouvement détecté. Si la lentille reste éteinte en présence d’un mouvement, le détecteur ne peut pas détecter les mouvements à cet endroit.
- 3 Appuyez et relâchez le bouton « Test » à nouveau pour quitter le mode de test. À défaut d’appuyer sur le bouton, le mode de test se coupera automatiquement au bout de 15 minutes après son activation, ou 5 minutes après le dernier mouvement détecté si la pièce est inoccupée.
- 4 Si le détecteur a des problèmes importants pour détecter les mouvements durant le test, il convient de le déplacer et de procéder à un nouveau test.

**3 Tester la communication sans fil**

Ce test doit être réalisé pour s’assurer de la bonne installation du détecteur avec le dispositif de gradation ou de commutation et de la bonne communication sans fil depuis l’emplacement choisi du détecteur.

Appuyez et relâchez le bouton plusieurs fois pour allumer et éteindre les lumières.



**Dépannage**

Symptôme	Cause possible	Solution
L’éclairage ne s’allume pas lorsque l’espace est occupé.	Le détecteur n’est pas bien associé au(x) dispositif(s) de gradation / commutation. Le réglage Auto-On est réglé sur «Faible lumière» ou «Désactivé».	Consultez la section <b>Pré-Installation<span> </span>: C</b> Consultez la section <b>Réglages avancés</b>
Les lumières ont récemment été éteintes manuellement et le délai d’extinction n’a pas encore expiré.	Les lumières ont récemment été éteintes manuellement et le délai d’extinction n’a pas encore expiré.	Consultez la section <b>Question fréquentes</b> sur <a href="http://www.lutron.com/occsensors">www.lutron.com/occsensors</a>
Le détecteur ne voit pas la pièce intégralement.	Le détecteur ne voit pas la pièce intégralement.	Consultez la section <b>Plage de détection du détecteur</b>
Le détecteur se trouve à l’extérieur de la plage sans fil du dispositif de gradation/commutation.	Le détecteur se trouve à l’extérieur de la plage sans fil du dispositif de gradation/commutation.	Consultez la section <b>Pré-Installation<span> </span>: D</b> ou <b>3<span> </span>: Tester la communication sans fil</b>
La pile a été mal installée.	La pile a été mal installée.	Consultez la section <b>Pré-Installation<span> </span>: B</b>
Le dispositif de gradation/commutation a été mal câblé.	Le dispositif de gradation/commutation a été mal câblé.	Consultez la fiche d’instruction du dispositif de gradation/commutation ou appelez le Centre d’assistance technique de Lutron
Ampoule(s) grillée(s).	Ampoule(s) grillée(s).	
Le disjoncteur est coupé ou s’est déclenché.	Le disjoncteur est coupé ou s’est déclenché.	
L’éclairage s’éteint lorsque l’espace est occupé.	Le délai d’extinction est trop court pour cette application. Le détecteur ne voit pas la pièce intégralement.	Consultez la section <b>Réglages avancés</b> Consultez la section <b>Plage de détection du détecteur</b>
	Le masque de la lentille est mal posé.	Ajustez le masque de la lentille.
	Le réglage d’activité est trop bas.	Consultez la section <b>Réglages avancés</b>
L’éclairage reste allumé lorsque l’espace est inoccupé.	Le délai d’extinction n’a pas encore expiré.	Consultez la section <b>Réglages avancés</b>
	Une source de bruit externe (ex. <span> </span> : une bouche de CVC) provoque des interférences.	Essayez de déplacer le détecteur à un nouvel endroit ou de réduire sa sensibilité. Consultez la section <b>Pré-Installation<span> </span>: D</b> ou <b>Réglages avancés</b>
	La pile a été mal installée.	Consultez la section <b>Pré-Installation<span> </span>: B</b>
L’éclairage s’allume lorsqu’on passe à côté de la pièce.	La couverture du détecteur s’étend au-delà du périmètre de la pièce.	Consultez la section <b>Pré-Installation<span> </span>: D</b>
Le comportement de l’éclairage ne correspond pas aux réglages du détecteur.	Le réglage voulu n’a pas été enregistré. Plusieurs détecteurs sont associés à un dispositif de gradation/commutation et leurs réglages ne correspondent pas.	Consultez la section <b>Réglages avancés</b> Consultez la section <b>Réglages avancés</b>
La lentille du capteur ne brille pas lors de mouvement durant le test de couverture du détecteur.	Le détecteur ne peut pas voir le mouvement à cause d’un obstacle. La pièce est trop grande ou de forme irrégulière.	Déplacez le détecteur à un autre endroit. Consultez la section <b>Plage de détection du détecteur</b> Plusieurs détecteurs peuvent être nécessaires pour couvrir toute la pièce. Consultez les Questions fréquentes sur <a href="http://www.lutron.com/occsensors">www.lutron.com/occsensors</a>
	La pile a été mal installée.	Consultez la section <b>Pré-Installation<span> </span>: B</b>
La lentille ne s’arrête pas de briller durant le test de couverture du détecteur, même lorsqu’il n’y a pas de mouvement.	Une source de bruit externe, telle qu’une bouche de CVC, provoque des interférences.	Essayez de déplacer le détecteur à un nouvel endroit ou de réduire sa sensibilité. Consultez la section <b>Pré-Installation<span> </span>: D</b> ou <b>Réglages avancés</b>
L’éclairage ne réagit pas correctement durant le test de communication sans fil.	Le détecteur n’a pas été ajouté correctement au dispositif de gradation/commutation. Le détecteur est à l’extérieur de la plage sans fil du dispositif de gradation/commutation.	Consultez la section <b>Pré-Installation<span> </span>: C</b> Rapprochez le détecteur du dispositif de gradation/commutation et recommencez le test. Consultez la section <b>3<span> </span>: Tester la communication sans fil</b>
	La pile a été mal installée.	Consultez la section <b>Pré-Installation<span> </span>: B</b>
	Le dispositif de gradation/commutation a été mal câblé.	Consultez la fiche d’instruction du dispositif de gradation/commutation ou appelez le Centre d’assistance technique de Lutron
	Ampoule(s) grillée(s).	
	Le disjoncteur est coupé ou s’est déclenché.	
La lentille du détecteur clignote et l’éclairage ne s’allume pas lorsque l’espace est occupé.	La pile est faible. Le détecteur est en mode de test.	Remplacez la pile. Consultez les <b>Questions fréquentes</b> sur <a href="http://www.lutron.com/occsensors">www.lutron.com/occsensors</a> Coupez le mode de test sur le détecteur. Consultez la section <b>2<span> </span>: Tester la couverture du détecteur</b>

**Réglages avancés**

Le détecteur offre plusieurs modes de réglages avancés. Pour la plupart des installations, les réglages par défaut offriront les meilleures performances et vous n’aurez pas à utiliser les réglages avancés.

Le détecteur possède trois modes de réglages avancés paramétrables : Auto-On, Activité et Délai d’extinction Les réglages par défaut sont énumérés ci-dessous.

Auto-On (Activation automatique)	Activity (Activité)	Timeout (Délai d’extinction)		
Enabled (Activé)		30 min		
Low Light (Faible lumière)		15 min		
Disabled (Désactivé)		5 min		

Réglages d’usine	
<b>Auto-On</b>	Activé
<b>Activité</b>	(Activité basse)
<b>Délai d’extinction</b>	15 minutes

**Modes de réglages avancés**

**Auto-On**

La fonctionnalité d’activation automatique du détecteur peut être réglée pour contrôler la façon dont l’éclairage réagit à la présence initiale. Trois réglages sont disponibles : Activé, Faible lumière et Désactivé.

**Activé** : L’éclairage s’allumera toujours.

**Faible lumière** : Les lumières s’allumeront automatiquement seulement si la lumière ambiante dans la pièce est insuffisante.

**Désactivé** : Ce réglage convertit le détecteur en mode inoccupation seulement. Les lumières ne s’allumeront pas automatiquement mais s’éteindront toujours automatiquement en cas d’inoccupation. Les lumières doivent être allumées manuellement en utilisant le dispositif de gradation ou de commutation associé.

**Activité**

La sensibilité du détecteur peut être réglée en se basant sur le niveau d’activité attendu dans l’espace. Trois réglages d’activité sont disponibles : Activé faible, Activité moyenne et Activité élevée.

**Activité basse** : Il s’agit du réglage le plus sensible, qui détectera les mouvements très légers. Il s’agit du réglage recommandé, car il convient à presque toutes les applications. Il est idéal pour les espaces où les occupants sont souvent assis pendant un temps prolongé.

**Activité moyenne** : Ce réglage est légèrement moins sensible que le réglage Activité basse et il peut être utilisé pour les espaces soumis à une activité normale.

**Activité élevée** : Il s’agit du réglage le moins sensible et il peut être utilisé pour les espaces généralement soumis à des mouvements importants, par exemple à la circulation de piétons.

**Délai d’extinction**

Le détecteur éteindra les lumières si aucun mouvement ne se produit durant la période de délai d’extinction. Trois réglages de délai d’extinction sont disponibles : 1\*, 5, 15 et 30 minutes.

\* Le réglage d’Activité basse est le réglage par défaut qui conviendra le mieux à la plupart des applications. Parfois, si le détecteur est placé à proximité de sources de bruit extérieures telles que des bouches de chauffage, de climatisation ou des ampoules, celui-ci peut allumer les lumières sans occupation ou les garder allumer trop longtemps après l’inoccupation. Si cela se produit, changez la sensibilité à Activité moyenne ou Activité élevée pour résoudre le problème.

\*\* Pour sélectionner un délai d’extinction de 1 minute, appuyez et maintenez le bouton Timeout pendant environ 10 secondes jusqu’à ce que les trois LED commencent à clignoter rapidement. Pour enregistrer le réglage du délai d’extinction de 1 minute, appuyez et maintenez le bouton du délai d’extinction jusqu’à ce que les trois LED s’allument, indiquant que le délai d’extinction de 1 minute a bien été enregistré.

Sensor de ocupación inalámbrico operado a batería

Instrucciones de instalación  
Por favor lea antes de instalar

**LRF3-OCR2B-P**

Ocupación/Vacancia 3 V== 14 µA 868 MHz

**LRF4-OCR2B-P**

Canal limitado de ocupación/vacancia 3 V== 14 µA 868 MHz

**LRF5-OCR2B-P**

Ocupación/Vacancia 3 V== 14 µA 865 MHz

**LRF7-OCR2B-P**

Canal limitado de ocupación/vacancia 3 V== 14 µA 434 MHz

Productos compatibles / Información adicional

Para obtener una lista completa de los dispositivos de atenuación o conmutación compatibles y otra información adicional, visite [www.lutron.com/globalenergysolutions](http://www.lutron.com/globalenergysolutions)

Para obtener más información sobre la colocación del sensor y la cobertura, el montaje provisorio y las preguntas más frecuentes, visite [www.lutron.com/occensors](http://www.lutron.com/occensors) y seleccione su producto.

Descripción del producto

Los sensores de ocupación de Lutron® para montaje en cielorraso son dispositivos infrarrojos pasivos (PIR), inalámbricos y operados a batería, que controlan las luces automáticamente a través de la comunicación RF con un dispositivo de atenuación o conmutación.

Período de gracia

En el modo de vacancia (Encendido automático deshabilitado) hay un período integrado de gracia de 15 segundos para la vacancia que comienza cuando las luces se apagan automáticamente, durante el cual las bombillas se encienden automáticamente de nuevo en respuesta a un movimiento. Este período de gracia se proporciona como una prestación de seguridad y comodidad en caso de que las luces se apaguen mientras la habitación todavía está ocupada, para que el usuario no tenga que volver a encender las luces manualmente. Luego de 15 segundos, el período de gracia expira y las luces deberán encenderse manualmente.

**NOTA:** Las luces pueden ser apagadas manualmente en cualquier momento utilizando directamente el dispositivo receptor. Si las luces son apagadas de forma manual, la habitación deberá permanecer desocupada durante la duración del período de espera del sensor para que las luces se enciendan de nuevo en respuesta a la ocupación.

Notas importantes

- Este sensor es parte de un sistema y no puede ser utilizado para controlar una carga sin un dispositivo de atenuación o conmutación compatible. Para obtener información sobre la instalación consulte las hojas de instrucciones de los dispositivos de recepción.
- Sólo limpie el sensor con un paño suave y húmedo. NO utilice ningún limpiador químico.
- El sensor está diseñado para uso en interiores solamente. Opera entre 0 °C y 40° C (32 °F y 104 °F).
- NO pinte el sensor.
- Sólo utilice baterías de litio de alta calidad, tamaño CR5, 3 V== (ANSI-5018LC, IEC-CR17345). NO utilice baterías recargables. El uso de baterías de calificación incorrecta podría dañar el sensor.
- El rango y el desempeño del sistema de RF depende sumamente de una variedad de factores complejos tales como:
  - Distancia entre los componentes del sistema
  - Geometría de la estructura del edificio
  - Construcción de las paredes que separan los componentes del sistema
  - Equipos eléctricos situados cerca de los componentes del sistema

**AVISO:** NO desame, aplaste, perforo ni incinere las baterías. NO deseché las baterías en la basura doméstica normal. Reciclelas, lívelas a un servicio de desecho de baterías adecuado, o póngase en contacto con su proveedor local de eliminación de desechos respecto de las restricciones locales sobre descarte o reciclaje de las baterías.

**⚠ ADVERTENCIA: Peligro de atrapamiento.** Para evitar el riesgo de atrapamiento, lesiones graves o la muerte, estos controles no deben ser utilizados para controlar equipos que no estén visibles desde todas las ubicaciones de control o que pudieran crear situaciones peligrosas, tales como atrapamiento, si fueran operados accidentalmente. Ejemplos de equipos que no deben ser operados por estos controles incluyen, entre otros, puertas motorizadas, puertas de garajes, puertas industriales, hornos de microondas, almohadillas térmicas, etc. Es de responsabilidad del instalador asegurar que los equipos controlados sean visibles desde cada ubicación de control, y que sólo se conecten a estos controles los equipos adecuados. No hacerlo podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

Operación del sensor

El sensor ENCENDERÁ automáticamente las luces cuando el espacio esté ocupado y APAGARÁ automáticamente las luces luego de desocuparse el espacio.



Asistencia técnica

Si tuviera preguntas acerca de la instalación u operación de este producto, llame al Centro de Asistencia Técnica de Lutron®. Cuando llame indique el número exacto del modelo.

**Centro de operaciones europeo** Reino Unido: +44 (0) 20.7680.4481 o 0800.282.107 **Centro de operaciones asiático** Singapur: +65.6220.7680.4666 o 800.120.4491 **Otros países** +1.610.282.3800

Garantía limitada

Lutron EA Ltd. ("Lutron EA") garantiza que cada unidad esté libre de defectos de materiales y mano de obra y que funcione adecuadamente en condiciones de uso y servicio normales. En la medida permitida por la ley, Lutron EA y Lutron Electronics Co. Inc. ("Lutron") no ofrecen ninguna garantía o afirmación en cuanto a los equipos excepto lo establecido en este documento. Esta garantía se extenderá por un período de cinco años desde la fecha de compra, y las obligaciones de Lutron bajo esta garantía se limitan a remediar cualquier defecto, sustituyendo cualquier pieza o repuesto defectuosos (a la sola opción de Lutron EA) y tendrá vigencia sólo si el equipo defectuoso es enviado a Lutron EA con flete prepago dentro de los 60 meses contados a partir de la compra del equipo. La reparación o el reemplazo del equipo no afectará la fecha de vencimiento de la garantía. Esta garantía no cubre los daños o deficiencias debidos al abuso, uso indebido, cableado o aislamiento inadecuados o al uso o instalación diferentes de los especificados en las instrucciones que acompañan al equipo. Hasta el grado permitido por la ley, ni Lutron EA ni Lutron serán responsables por cualquier pérdida o daño, incluidas las pérdidas o daños indirectos o especiales, lucro cesante, pérdida de ingresos o pérdida de contratos derivados de o relacionados con el suministro del equipo o el uso del mismo, y el comprador asumirá dichas pérdidas o daños y eximirá de responsabilidad a Lutron EA y a Lutron con respecto a los mismos. Nada en esta garantía deberá tener el efecto de limitar o excluir la responsabilidad de Lutron EA o de Lutron por fraude o muerte o lesiones personales derivados de su propia negligencia o cualquier otra responsabilidad, si y en la medida en que la misma pudiera no estar limitada o excluir como una cuestión de derecho. Esta garantía no afecta los derechos legales de los consumidores que adquieran este producto. Aunque se hace todo lo posible por asegurar que la información del catálogo sea exacta y actualizada, verifíquela con Lutron EA antes de especificar o adquirir este equipo para confirmar su disponibilidad, las especificaciones exactas y la idoneidad para su aplicación.

**TRA**  
**Nº DE REGISTRO:**  
 ER37418/15  
**Nº DE DIST.:**  
 0016561/08

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299, E.U.A.

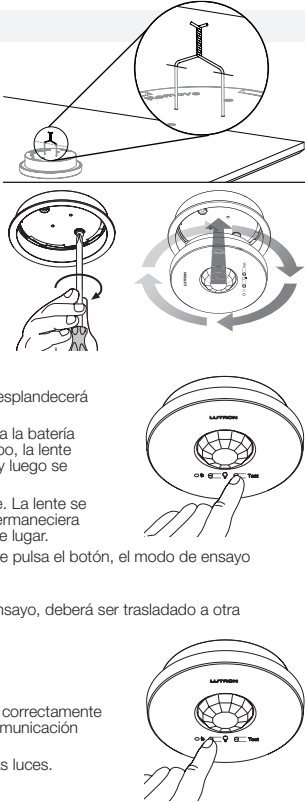
Preinstalación

- A** Antes de asociar el sensor, instale los correspondientes dispositivos de atenuación o conmutación.
- B** Gire y retire el soporte de montaje para insertar la batería en la cavidad de la batería.
- C** Asocie el sensor con un dispositivo/sistema de atenuación o conmutación correspondiente.
- D** Antes de montar el sensor, tenga en cuenta la siguiente información de colocación del mismo:
  - El sensor está diseñado para uso en cielorrasos únicamente. NO instale en cielorrasos más altos que 3,7 m (12 pies). Consulte **Rango de detección del sensor** más adelante.
  - El sensor deberá instalarse en un lugar donde tenga una buena visión de todos los sectores de la habitación. El sensor requiere una línea de visión directa para operar correctamente. Si usted no puede ver el sensor, éste no puede verlo a usted. El sensor no puede ver a través de objetos de vidrio tales como puertas de patios o duchas. Consulte **Rango de detección del sensor** más adelante.
  - NO monte el sensor a menos de 1,8 m (6 pies) de las aberturas de climatización y los hornos de microondas, a menos de 15 cm (6 pulg) de otros dispositivos de RF, o a menos de 1,2 m (4 pies) de bombillas instaladas debajo de la línea del cielorraso. Consulte **Rango de detección del sensor** más adelante.
  - El sensor puede ser instalado hasta 18,3 m (60 pies) de distancia de los dispositivos asociados si los mismos están en línea de visión directa. Si entre el sensor y los dispositivos receptores hubiera paredes u otros obstáculos, el sensor deberá estar ubicado a menos de 9,1 m (30 pies). Consulte **Rango de detección del sensor** más adelante.
  - Siempre que sea posible, evite colocar el sensor en un lugar en el que tenga una visión amplia fuera del espacio pretendido. Si esto fuera inevitable, la lente puede ser enmascarada para bloquear la visión de las áreas no deseadas.

Instalación

**1** Montaje

- 1 Montaje en falso cielorraso**
  - Ponga el sensor en su lugar en la teja y ya sea desplace la teja hacia abajo o retire una teja adyacente para obtener acceso a los tramos del alambre de montaje en la parte posterior de la teja. Retuerza los tramos de alambre firmemente entre sí.
- 2 Montaje en cielorraso macizo**
  - a** Perfore dos agujeros piloto de 4,6 mm (3/16 pulg) para los tarugos suministrados.
  - b** Presione los tarugos en los orificios y déjelos al ras con un martillo.
  - c** Coloque el lado plano del soporte de montaje contra el cielorraso e instale los dos tornillos suministrados utilizando un destornillador manual.
  - d** Conecte el sensor al soporte de montaje insertando y girando en sentido horario hasta que el sensor se bloquee en su lugar.



**2** Ensayo de cobertura del sensor

- 1** Con el sensor montado en el cielorraso, pulse y suelte el botón "Ensayo". La lente resplandecerá brevemente, lo que indica que se ha ingresado al modo de ensayo.

*NOTA:* Hay un período de calentamiento de 90 segundos luego de que sea instalada la batería y antes de que se active el modo de ensayo. Si se pulsa el botón durante este tiempo, la lente destellará de manera continua hasta que el período de calentamiento se complete, y luego se ingresará automáticamente al modo de ensayo.
- 2** Confirme el área de cobertura caminando a través del espacio y observando la lente. La lente se iluminará de manera continua cada vez que se detecte un movimiento. Si la lente permaneciera desactivada durante el movimiento, el sensor no puede detectar movimientos en ese lugar.
- 3** Para salir del modo de ensayo presione y libere de nuevo el botón "Ensayo". Si no se pulsa el botón, el modo de ensayo caducará automáticamente 15 minutos luego de ser habilitado, o 5 minutos luego del último movimiento detectado si la habitación se desocupa.
- 4** Si el sensor tuviera problemas significativos para detectar movimientos durante el ensayo, deberá ser trasladado a otra ubicación y vuelto a ensayar.

**3** Ensayo de la comunicación inalámbrica

Este ensayo deberá ser realizado para verificar que el sensor haya sido configurado correctamente con el correspondiente dispositivo de atenuación o conmutación y que haya una comunicación inalámbrica adecuada desde la ubicación elegida para el sensor. Pulse y suelte el botón "Q" varias veces para encender y apagar alternativamente las luces.

Rango de detección del sensor

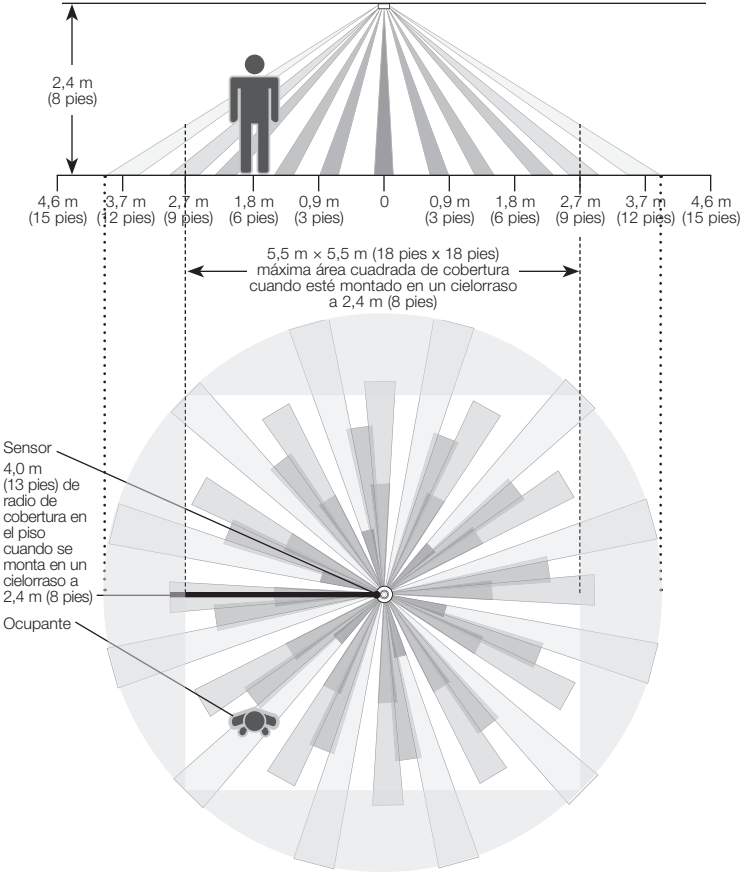


Tabla de cobertura del sensor (para un sensor montado en el centro del área)

Altura del cielorraso	Máxima área cuadrada de cobertura	
2,4 m (8 pies)	5,5 m × 5,5 m (18 pies × 18 pies)	30,2 m² (324 pies²)
2,7 m (9 pies)	6,1 m × 6,1 m (20 pies × 20 pies)	37,2 m² (400 pies²)
3,0 m (10 pies)	6,7 m × 6,7 m (22 pies × 22 pies)	44,9 m² (484 pies²)
3,7 m (12 pies) como máximo	7,9 m × 7,9 m (26 pies × 26 pies)	62,4 m² (676 pies²)

Solución de problemas

Síntoma	Causa probable	Solución
Las luces no se encienden cuando el espacio se ocupa.	El sensor no está correctamente asociado con los dispositivos de atenuación/conmutación.	Consulte <b>Preinstalación: C</b>
	La configuración del encendido automático se estableció en "Poca luz" o "Deshabilitado".	Consulte <b>Configuración avanzada</b>
	Las luces fueron apagadas recientemente de manera manual y el tiempo de espera aún no ha expirado.	Consulte <b>Preguntas frecuentes</b> en <a href="http://www.lutron.com/occensors">www.lutron.com/occensors</a>
	El sensor no tiene una vista completa de la habitación.	Consulte <b>Rango de detección del sensor</b>
	El sensor se encuentra fuera del rango inalámbrico del dispositivo de atenuación/conmutación.	Consulte <b>Preinstalación: D</b> o <b>3: Ensayo de la comunicación inalámbrica</b>
La batería se ha instalado de forma incorrecta.	El dispositivo de atenuación/conmutación ha sido cableado de manera incorrecta.	Consulte <b>Preinstalación: B</b>
	Bombilla(s) de luz quemada(s).	Consulte la hoja de instrucciones del dispositivo de atenuación/conmutación o llame al Centro de asistencia técnica de Lutron
	El disyuntor está desactivado o desconectado.	
	Las luces se apagan mientras el espacio está ocupado.	El tiempo de espera es demasiado corto para esta aplicación. El sensor no tiene una vista completa de la habitación. La máscara de la lente no está aplicada correctamente. La configuración de actividad es demasiado baja.
Las luces permanecen ENCENDIDAS luego de que el espacio se desocupa.	El tiempo de espera aún no ha expirado.	Consulte <b>Configuración avanzada</b>
	Una fuente de ruido externa (por ejemplo, una rejilla de salida de climatización) está interfiriendo.	Trate de desplazar el sensor a una nueva ubicación o reducir la sensibilidad. Consulte <b>Preinstalación: D</b> o <b>Configuración avanzada</b>
	La batería se ha instalado de forma incorrecta.	Consulte <b>Preinstalación: B</b>
Las luces permanecen encendidas cuando se camina más allá de la habitación.	La cobertura del sensor se extiende más allá del perímetro de la habitación.	Consulte <b>Preinstalación: D</b>
	El comportamiento de las luces no coincide con la configuración del sensor.	El ajuste deseado no se guardó. Hay múltiples sensores asociados con un dispositivo de atenuación/conmutación y sus parámetros no coinciden.
Durante el ensayo de cobertura del sensor la lente del mismo no resplandece en respuesta al movimiento.	El sensor no puede detectar movimientos debido a una obstrucción. El recinto es demasiado grande o tiene forma irregular.	Desplace el sensor hacia otra ubicación. Consulte <b>Rango de detección del sensor</b> Podrían ser necesarios múltiples sensores para la cobertura total del recinto. Consulte <b>Preguntas frecuentes</b> en <a href="http://www.lutron.com/occensors">www.lutron.com/occensors</a>
	La batería se ha instalado de forma incorrecta.	Consulte <b>Preinstalación: B</b>
La lente no deja de resplandecer durante la prueba de cobertura del sensor, incluso cuando no haya ningún movimiento.	Una fuente de ruido externa, tal como una rejilla de salida de climatización, está interfiriendo.	Trate de desplazar el sensor a una nueva ubicación o reducir la sensibilidad. Consulte <b>Preinstalación: D</b> o <b>Configuración avanzada</b>
	Durante la prueba de la comunicación inalámbrica las luces no responden correctamente.	El sensor no está correctamente añadido al dispositivo de atenuación/conmutación. El sensor se encuentra fuera del rango inalámbrico del dispositivo de atenuación/conmutación.
La batería se ha instalado de forma incorrecta.	El dispositivo de atenuación/conmutación ha sido cableado de manera incorrecta.	Consulte <b>Preinstalación: B</b>
	Bombilla(s) de luz quemada(s).	Consulte la hoja de instrucciones del dispositivo de atenuación/conmutación o llame al Centro de asistencia técnica de Lutron
	El disyuntor está desactivado o desconectado.	
La lente del sensor destella y las luces no se encienden cuando el espacio está ocupado.	La batería está agotada.	Reemplace la batería. Consulte <b>Preguntas frecuentes</b> en <a href="http://www.lutron.com/occensors">www.lutron.com/occensors</a>
	El sensor está en el modo de ensayo.	Retire el sensor del modo de ensayo. Consulte <b>2: Ensayo de la cobertura del sensor</b>

Configuración avanzada

El sensor ofrece varios modos de configuración avanzada. Para la mayoría de las instalaciones, la configuración predeterminada proporcionará el mejor desempeño y no será necesario utilizar la configuración avanzada.

El sensor tiene tres modos ajustables de configuración avanzada: Encendido automático, Actividad y Tiempo de espera. Las configuraciones predeterminadas se listan a continuación.

Auto-On (Encendido auto.)	Activity (Actividad)	Timeout (Intervalo de espera)	
Enabled (Habilitado)		30 min	<input type="radio"/>
Low Light (Poca luz)		15 min	<input type="radio"/>
Disabled (Deshabilitado)		5 min	<input type="radio"/>

Parámetros predeterminados	
Encendido automático	Habilitado
Actividad	(Poca actividad)
Intervalo de espera	15 minutos

Modos de configuración avanzada

Encendido automático

La funcionalidad de activación automática del sensor puede ser ajustada para controlar cómo responden las luces ante la ocupación inicial. Hay tres configuraciones disponibles: Habilitado, Poca luz y Deshabilitado.

**Habilitado:** Las luces se encenderán siempre.

**Poca luz:** Las luces sólo se encenderán automáticamente si ya no hay suficiente luz ambiental en la habitación.

**Deshabilitado:** Esta configuración convierte el sensor al modo de sólo vacancia. Las luces no se encenderán automáticamente, pero seguirán apagándose automáticamente luego de una vacancia. Las luces deben ser encendidas manualmente utilizando el dispositivo de atenuación o conmutación asociado.

Actividad

La sensibilidad del sensor puede ser ajustada basándose en el nivel esperado de actividad dentro del área. Existen tres configuraciones de actividad disponibles: Poca actividad, Actividad media y Mucha actividad.

**Poca actividad:** Esta es la configuración más sensible y detectará movimientos muy leves. Esta es la configuración recomendada, ya que va a funcionar bien para casi todas las aplicaciones. Es ideal para espacios donde los ocupantes estarán sentados a menudo durante largos períodos.

**Actividad media:** Esta configuración es ligeramente menos sensible que la configuración de Poca actividad y puede ser utilizada para espacios que experimentan una actividad normal.

**Mucha actividad:** Esta es la configuración menos sensible y puede utilizarse para espacios donde generalmente sólo ocurrirán grandes desplazamientos, tales como el tránsito peatonal.

Intervalo de espera

El sensor apagará las luces si no hubiera movimiento durante la duración del período de espera. Existen cuatro configuraciones disponibles de tiempo de espera: 1", 5, 15 y 30 minutos.

\* La configuración de Poca actividad es la predeterminada y funcionará mejor para la mayoría de aplicaciones. En raras ocasiones, si el sensor se coloca cerca de fuentes de ruido externas, tales como salidas de calefacción, rejillas de aire acondicionado o bombillas de iluminación, podría encender las luces sin ocupación o mantenerlas encendidas demasiado tiempo luego de la vacancia. Si esto ocurriera, cambie la sensibilidad a Actividad media o Mucha actividad para solucionar el problema.

\*\* Para seleccionar un tiempo de espera de 1 minuto, pulse y mantenga pulsado el botón de tiempo de espera durante aproximadamente 10 segundos hasta que los tres LED comiencen a destellar rápidamente. Para guardar la configuración de tiempo de espera de 1 minuto, pulse y mantenga pulsado el botón de tiempo de espera hasta que los tres LED se iluminen de manera continua, lo que indica que el tiempo de espera de 1 minuto ha sido guardado.

## Drahtloser batteriebetriebener Anwesenheitssensor

Installationsanleitung

**Bitte vor der Installation lesen**

### LRF3-OCR2B-P

An-/Abwesenheit	3 V <sup>---</sup> 14 µA 868 MHz
-----------------	----------------------------------

### LRF4-OCR2B-P

An-/Abwesenheit – begrenzte Kanäle	3 V <sup>---</sup> 14 µA 868 MHz
------------------------------------	----------------------------------

### LRF5-OCR2B-P

An-/Abwesenheit	3 V <sup>---</sup> 14 µA 865 MHz
-----------------	----------------------------------

### LRF7-OCR2B-P

An-/Abwesenheit – begrenzte Kanäle	3 V <sup>---</sup> 14 µA 434 MHz
------------------------------------	----------------------------------

## Kompatible Produkte/Zusätzliche Informationen

Eine umfassende Liste der kompatiblen Dimmer- oder Schaltgeräte und sonstige Informationen finden Sie unter [www.lutron.com/globalenergysolutions](http://www.lutron.com/globalenergysolutions)

Informationen zur Sensorplatzierung und -deckung, provisorischen Befestigung und Antworten auf häufig gestellte Fragen finden Sie unter [bei Auswahl des gewünschten Produkts](#).

## Produktbeschreibung

Lutron<sup>®</sup> Anwesenheitssensoren zur Deckenbefestigung sind drahtlose batteriebetriebene PIR-Vorrichtungen zur automatischen Lichtsteuerung über RF und ein Dimmer- oder Schaltgerät.

## Übergangszeit

Es gibt im Abwesenheitsmodus (Auto ein, deaktiviert) eine Übergangszeit von 15 Sekunden, die beginnt, wenn die Beleuchtung automatisch ausgeschaltet wird. Während dieser Zeitperiode schaltet sich die Beleuchtung bei erfasster Bewegung automatisch wieder ein. Diese Übergangsregelung dient der Sicherheit und Vereinfachung für den Fall, dass die Beleuchtung bei Anwesenheit von Personen im Raum aus Versehen ausgeschaltet wird, damit sie nicht manuell wieder eingeschaltet werden muss. Nach 15 Sekunden endet die Übergangszeit und die Beleuchtung muss manuell eingeschaltet werden.

**HINWEIS:** Die Beleuchtung kann zu jedem beliebigen Zeitpunkt manuell über das Empfangsgerät ausgeschaltet werden. Wenn die Beleuchtung manuell ausgeschaltet wird, muss der Raum während der gesamten Übergangszeit des Sensors leer sein, bevor sie sich bei erfasster Bewegung automatisch wieder einschaltet.

## Wichtige Hinweise

- Dieser Sensor gehört zu einem System und kann ohne Dimmer- oder Schaltgerät keine Lasten ansteuern. Eine Installationsanleitung finden Sie im Lieferumfang der Empfangsgeräte.
- Der Sensor darf nur mit einem angefeuchteten weichen Tuch gereinigt werden. KEINE chemischen Reinigungsmittel verwenden.
- Der Sensor darf nur in Innenbereichen eingesetzt werden. Betrieb zwischen 0 °C und 40 °C.
- Sensor NICHT mit Wandfarbe anstreichen.
- Nur hochwertige Lithiumbatterien der Größe CR123, 3 V<sup>---</sup> (ANSI-5018LC, IEC-CR17345) verwenden. KEINE wiederaufladbaren Batterien verwenden. Batterien, die nicht den vorgeschriebenen Nennwerten entsprechen, könnten den Sensor beschädigen.
- Der Funktionsbereich und die Leistung von RF-Systemen richten sich in hohem Maße nach unterschiedlichen komplizierten Faktoren wie z. B.:
  - dem Abstand zwischen den einzelnen Systemkomponenten
  - der Geometrie des Gebäudes
  - der Konstruktion der Wände zwischen den Systemkomponenten und
  - der elektrischen Anlage im Umfeld der Systemkomponenten.

**HINWEIS:** Batterien NICHT auseinandernehmen, quetschen, punktieren oder verbrennen. Batterien dürfen NICHT mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden. Batterien sind entsprechenden Recyclingeinrichtungen zuzuführen. Hinweise zu Einschränkungen hinsichtlich der Entsorgung oder des Recyclings von Batterien gibt Ihnen Ihr Abfallentsorgungsunternehmen.

**ACHTUNG: Quetschgefahr:** Zur Vermeidung von Quetschgefahren sowieschweren und tödlichen Verletzungen dürfen mit diesen Steuerungen keine Geräte bedient werden, die nicht von überall aus sichtbar sind oder bei unbeabsichtigter Inbetriebsetzung aufgrund Quetschgefahren gefährliche Situationen herbeiführen können. Beispiele für solche Geräte, die so nicht angesteuert werden dürfen, umfassen u. a.: motorisierte Türen und Tore, Garagentore, Industrietre, Mikrowellenherde, Heizdecken usw. Der Installateur trägt die Verantwortung dafür, dass die angesteuerten Geräte von überall aus sichtbar sind und dass nur geeignete Geräte mit diesen Steuerungen verbunden werden. Bei Nichtbeachtung besteht schwere oder tödliche Verletzungsgefahr.

## Sensorbetrieb

Der Sensor schaltet die Beleuchtung automatisch EIN, wenn der Raum besetzt ist, und automatisch wieder AUS, nachdem sich der Raum geleert hat.

Lutron Electronics erklärt hiermit, dass LRF3-OCR2B-P den wesentlichen Vorschriften und sonstigen relevanten Auflagen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Eine Ausfertigung der Konformitätserklärung kann angefordert werden unter: Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036, USA.



## Technische Unterstützung

Bei Fragen zur Installation oder zum Betrieb dieses Produkts wenden Sie sich bitte an das technische Supportzentrum von Lutron<sup>®</sup>. Bitte halten Sie Ihre genaue Modellnummer bereit, wenn Sie sich telefonisch mit uns in Verbindung setzen.

<b>Europa-Zentrale</b> Großbritannien/Nordirland: +44.(0)20.7690.4481 oder 800.282.107	<b>Asien-Zentrale</b> Singapur: +65.6220.7690.4666 oder 800.120.4491	<b>Sonstige Länder</b> +1.610.282.3800
--	--	---

## Eingeschränkte Garantie

Lutron EA Ltd. („Lutron EA“) garantiert, dass jedes Gerät bei normaler Verwendung frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Wie gesetzlich festgelegt, gewähren Lutron EA und Lutron Electronics Co. Inc. („Lutron“) keinerlei Garantien bezüglich der Geräte, die über die hier festgelegten Gewährleistungen hinausgehen. Diese Garantie gilt ab Kaufdatum für fünf Jahre. Die Verpflichtungen von Lutron im Rahmen dieser Garantie sind auf die Korrektur von Defekten, das Ersetzen defekter Teile oder das Ersetzen des Geräts. Entscheidung liegt im alleinigen Ermessen von Lutron EA) beschränkt und gelten nur, wenn das defekte Gerät innerhalb von 60 Monaten nach dem Kauf des Geräts unter Übernahme der Versandkosten an Lutron EA gesendet wird. Reparatur oder Ersatz des Geräts wirken sich nicht auf das Ablaufdatum der Garantie aus. Diese Garantie deckt keine Beschädigungen oder Defekte, die auf falschen Gebrauch, Missbrauch, unzureichende Verkabelung oder Isolierung bzw. Verwendung oder Installation auf andere Weise als in den mit dem Gerät gelieferten Anleitungen anzuweisungen zurückzuführen sind. Im gesetzlich zulässigen Rahmen haften weder Lutron EA noch Lutron für Verluste oder Beschädigung einschließlich Folgeb- oder Sonderschäden, Gewinnausfall, Einkommensausfall oder Ausfall von Aufträgen, die aufgrund oder in Zusammenhang mit der Lieferung des oder Verwendung des Geräts entstehen können. Der Käufer hält Lutron EA und Lutron hinsichtlich solcher Verluste oder Schäden schadlos. Nichts in dieser Garantieerklärung kann die Haftung von Lutron EA oder Lutron für Betrug, Todesfall oder Personenverletzungen begrenzen oder ausschließen, die auf die eigene Nachlässigkeit oder Nachlässigkeit anderer Art zurückzuführen sind, wenn diese dem geltenden Gesetz nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen werden kann. Diese Garantie wirkt sich nicht auf die gesetzlichen Rechte von Verbrauchern aus, die dieses Produkt erwerben. Obgleich jeder Versuch unternommen wird, zu gewährleisten, dass die Informationen im Katalog zutreffen und aktuell sind, vergeissem Sie sich bitte bei Lutron EA vor Angabe oder vor einem Kauf dieser Ausrüstung, um die Verfügbarkeit, genauen Spezifikationen und die Eignung für die Anwendung zu bestätigen.

©Lutron und Lutron sind eingetragene Marken und Radio Powr Savr ist eine Marke der Lutron Electronics Co., Inc. IEC ist eine Marke der International Electrotechnical Commission. ANSI ist eine eingetragene Marke des American National Standards Institute.

© 2015 Lutron Electronics Co., Inc.



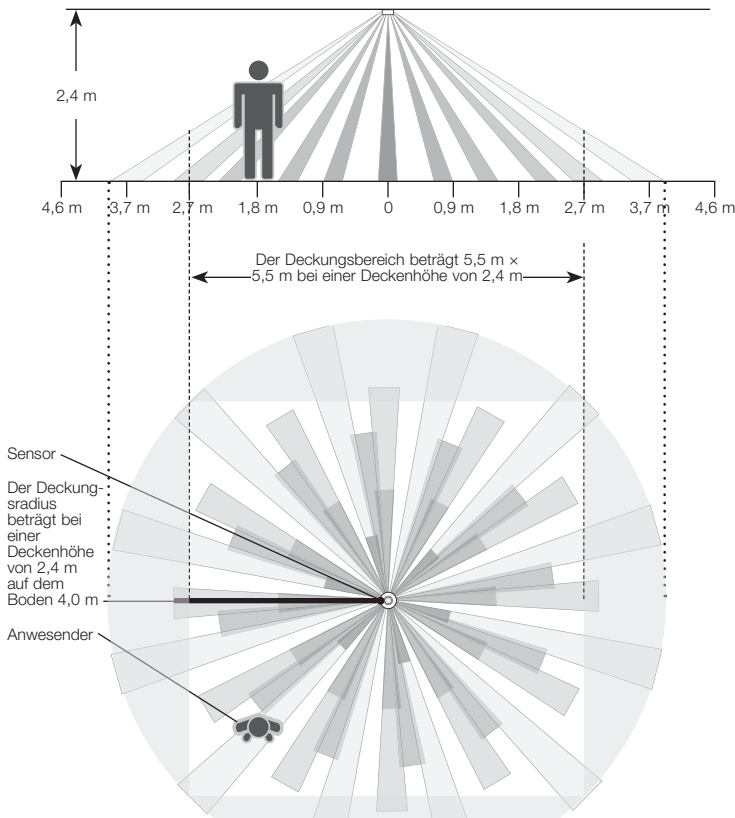
Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299, USA

**TRA**  
**REGISTR. NR.:**  
**ER37418/15**  
**HÄNDLERNR.:**  
**0016561/08**

## Vor der Installation

- Vor Zuordnung des Sensors müssen die entsprechenden Dimmer- oder Schaltgeräte installiert werden.
- Befestigungsleiste mit einer Drehbewegung entfernen und Batterie in das Batteriefachlegen.
- Sensor einem Dimmer- oder Schaltgerät/-system zuordnen.
- Vor der Befestigung des Sensors sind die folgenden Platzierungshinweise zu beachten:
  - Der Sensor wurde nur für eine Verwendung in Innenbereichen konzipiert. NICHT an Decken höher als 3,7 m anbringen. Siehe **Sensorerfassungsbereich** unten.
  - Der Sensor sollte an einer Stelle angebracht werden, wo alle Bereiche des Raumes gut erfasst werden können. Der Sensor muss für eine ordnungsgemäße Funktion eine Sichtlinie haben. Wenn Sie den Sensor nicht sehen können, kann auch er Sie nicht sehen. Der Sensor wird durch Glasscheiben (Terrassen-, Balkontüren oder Duschkabinen) blockiert. Siehe **Sensorerfassungsbereich** unten.
  - Der Sensor muss in einem Abstand von mind. 1,8 m von Heiz- oder Klimaanlageöffnungen und Mikrowellenherden bzw. 15 cm von anderen RF-Geräten und 1,2 m von Glühlampen unterhalb der Raumdecke angebracht werden. Siehe **Sensorerfassungsbereich** unten.
  - Der Sensor darf max. 18,3 m (Sichtlinie) von den zugeordneten Dimmer- oder Schaltgeräten in direkter Sichtlinie entfernt installiert werden. Befinden sich Wände oder sonstige Gegenstände zwischen dem Sensor und den Empfangsgeräten, darf der Abstand zum Sensor max. 9,1 m betragen. Siehe **Sensorerfassungsbereich** unten.
  - Nach Möglichkeit sollte der Sensor an einer Stelle angebracht werden, von der aus die Sicht auf den abzudeckenden Raum nicht blockiert wird. Lässt sich dies nicht vermeiden, kann die Linse abgedeckt werden, um die Erfassung ungewünschter Bereiche zu verhindern.

## Sensorerfassungsbereich



## Sensordeckung (bei Positionierung des Sensors in der Raummitte)

Deckenhöhe	Deckungsbereich (max.)	
2,4 m	5,5 m x 5,5 m	30,2 m <sup>2</sup>
2,7 m	6,1 m x 6,1 m	37,2 m <sup>2</sup>
3 m	6,7 m x 6,7 m	44,9 m <sup>2</sup>
max. 3,7 m	7,9 m x 7,9 m	62,4 m <sup>2</sup>

## Installation

### 1 Befestigung

#### 1 Befestigung an einer abgehängten Decke

Der Sensor wird an der Deckenfliese positioniert. Dazu entweder diese Fliese oder eine anliegende Fliese entfernen, um Zugang zu den Bügeln des Befestigungsdraths auf der Rückseite der Fliese zu erhalten. Drahtbügel fest miteinander verdrehen.

#### 2 Befestigung an einer Massivdecke

- Zwei Vorbohrlöcher 4,6 mm für die im Lieferumfang enthaltenen Dübel anbringen.
  - Dübel in die Löcher drücken und mit einem Hammer einklopfen..
  - Flache Seite der Befestigungsleiste an die Decke legen und die beiden im Lieferumfang enthaltenen Schrauben mit einem Handschraubendreher installieren.
- Der Sensor einführen und im Uhrzeigersinn drehen, bis er einrastet, und so an der Befestigungsleiste befestigen.

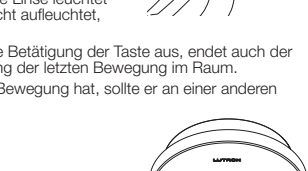
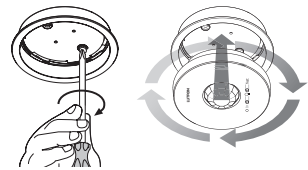
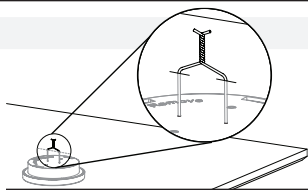
### 2 Testen der Sensordeckung

- Wenn der Sensor an der Decke befestigt ist, kurz auf die Testtaste drücken. Die Linse leuchtet kurz auf und verweilt auf die Aktivierung des Testmodus. HINWEIS: Nach Einlegen der Batterie beginnt eine 90 Sekunden lange Aufwärmphase, bevor der Testmodus aktiviert wird. Wenn während dieser Zeitperiode die Testtaste betätigt wird, blinkt die Linse kontinuierlich auf, bis die Aufwärmphase endet. Sodann wird der Testmodus automatisch aktiviert.
- Deckungsbereich begehen und unter Beobachtung des Linsenverhaltens prüfen. Die Linse leuchtet bei jeder erfassten Bewegung kontinuierlich auf. Wenn die Linse trotz Bewegung nicht aufleuchtet, kann der Sensor diese Bewegung an dem Ort nicht erfassen.
- Erneut kurz auf die Testtaste drücken, um den Testmodus zu deaktivieren. Bleibt die Betätigung der Taste aus, endet auch der Testmodus automatisch 15 Minuten nach Aktivierung bzw. 5 Minuten nach Erfassung der letzten Bewegung im Raum.
- Wenn der Sensor während des Tests wesentliche Probleme mit der Erfassung von Bewegung hat, sollte er an einer anderen Stelle angebracht und erneut getestet werden.

### 3 Testen der drahtlosen Kommunikation

Dieser Test sollte zur Bestätigung der richtigen Einrichtung des Sensors mit dem entsprechenden Dimmer- oder Schaltgerät und der richtigen Funktion der drahtlosen Kommunikation von der gewählten Sensorposition aus durchgeführt werden.

Kurz mehrmals auf die Taste „“ drücken, um die Beleuchtung ein- und auszuschalten.



## Fehlersuche und -behebung

Symptom	Mögliche Ursache	Lösung
Die Beleuchtung schaltet sich nicht EIN, wenn sich Personen im Raum befinden.	Sensor ist zurzeit keinem Dimmer-/Schaltgerät zugeordnet. Einstellung „Auto ein“ ist auf „Schwachtes Licht“ oder „Deaktiviert“ eingestellt.	Siehe <b>Vor der Installation: C</b> Siehe <b>Erweiterte Einrichtung</b>
Die Beleuchtung wurde vor kurzer Zeit manuell ausgeschaltet und das Timeout ist noch nicht abgelaufen.	Sensor kann nicht den gesamten Raum erfassen.	Siehe Abschnitt mit häufig gestellten Fragen ( <b>Frequently Asked Questions</b> ) unter <a href="http://www.lutron.com/occsensors">www.lutron.com/occsensors</a> .
Sensor befindet sich nicht im Erfassungsbereich des drahtlosen Dimmer-/Schaltgeräts.	Sensorerfassungsbereich	Siehe <b>Vor der Installation: D</b> oder <b>3: Testen der drahtlosen Kommunikation</b>
Batterie wurde falsch eingelegt.	Batterie	Siehe <b>Vor der Installation: B</b>
Dimmer-/Schaltgerät wurde falsch verkabelt.	Dimmer-/Schaltgerät	Siehe Anleitung des Dimmer-/Schaltgeräts oder das technische Supportzentrum von Lutron verständigen.
Ausgebrannte Glühlampe(n).	Glühlampe(n)	
Die Sicherung ist raus.	Sicherung	
Die Beleuchtung schaltet sich AUS, obwohl sich Personen im Raum befinden.	Timeout ist für diese Anwendung zu kurz. Sensor kann nicht den gesamten Raum erfassen. Linse ist falsch abgedeckt. Aktivitätseinstellung ist zu niedrig.	Siehe <b>Erweiterte Einrichtung</b> Siehe <b>Sensorerfassungsbereich</b> Abdeckung der Linse anpassen. Siehe <b>Erweiterte Einrichtung</b>
Die Beleuchtung bleibt auch nach Verlassen des Raums EINGeschaltet.	Timeout ist noch nicht abgelaufen.	Siehe <b>Erweiterte Einrichtung</b>
Die Beleuchtung schaltet sich ein, wenn jemand am Raum vorbeigeht.	Es liegt eine externe (störende) Geräuschquelle vor (z. B. eine Heizungs- oder Klimaanlageöffnung). Batterie wurde falsch eingelegt.	Unter Umständen muss der Sensor an einer anderen Stelle angebracht oder die Empfindlichkeit reduziert werden. Siehe <b>Vor der Installation: D</b> oder <b>Erweiterte Einrichtung</b> Siehe <b>Vor der Installation: B</b>
Das Verhalten der Beleuchtung entspricht nicht den Sensoreinstellungen.	Sensordeckung reicht über die Raumgrenze hinaus. Die beabsichtigte Einstellung wurde nicht gespeichert. Mehrere Sensoren sind einem Dimmer-/Schaltgerät zugeordnet und die Einstellungen passen nicht zueinander.	Siehe <b>Vor der Installation: D</b> Siehe <b>Erweiterte Einrichtung</b> Siehe <b>Erweiterte Einrichtung</b>
Die Sensorlinse leuchtet beim Testen der Sensordeckung nicht als Reaktion auf erfasste Bewegung auf.	Sensor kann aufgrund einer Blockierung Bewegungen nicht erfassen. Raum ist zu groß oder hat eine besondere Form.	Sensor an einer anderen Stelle anbringen. Siehe <b>Sensorerfassungsbereich</b> Ggf. sind mehrere Sensoren erforderlich, um eine volle Deckung zu gewährleisten. Siehe Abschnitt mit häufig gestellten Fragen ( <b>Frequently Asked Questions</b> ) unter <a href="http://www.lutron.com/occsensors">www.lutron.com/occsensors</a>
Die Linse leuchtet während des Deckungstests des Sensors auf, auch wenn keine Bewegung erfasst wird.	Batterie wurde falsch eingelegt.	Siehe <b>Vor der Installation: B</b>
Die Beleuchtung reagiert während des drahtlosen Kommunikationstests nicht richtig.	Es liegt eine externe (störende) Geräuschquelle vor (z. B. eine Heizungs- oder Klimaanlageöffnung). Sensor wurde nicht richtig dem Dimmer-/Schaltgerät zugeordnet. Sensor befindet sich nicht im Erfassungsbereich des drahtlosen Dimmer-/Schaltgeräts.	Siehe <b>Vor der Installation: C</b> Sensor näher am Dimmer-/Schaltgerät positionieren und Test wiederholen. Siehe <b>3: Testen der drahtlosen Kommunikation</b>
	Batterie wurde falsch eingelegt.	Siehe <b>Vor der Installation: B</b>
	Dimmer-/Schaltgerät wurde falsch verkabelt. Ausgebrannte Glühlampe(n).	Siehe Anleitung des Dimmer-/Schaltgeräts oder das technische Supportzentrum von Lutron verständigen.
	Die Sicherung ist raus.	
Die Sensorlinse blinkt und die Beleuchtung schaltet sich nicht EIN, wenn der Raum besetzt ist.	Batterie ist schwach. Sensor befindet sich im Testmodus.	Batterie austauschen. Siehe Abschnitt mit häufig gestellten Fragen ( <b>Frequently Asked Questions</b> ) unter <a href="http://www.lutron.com/occsensors">www.lutron.com/occsensors</a> Testmodus des Sensor beenden. Siehe <b>2: Testen der Sensordeckung</b>

## Erweiterte Einrichtung

Der Sensor hat verschiedene erweiterte Einstellungsmodi. Für die meisten Installationen erhalten Sie die besten Ergebnisse mit den Standardeinstellungen. Sie müssen in solchen Fällen nicht auf die erweiterten Funktionen zugreifen.

Der Sensor verfügt über drei justierbare erweiterte Einstellungsmodi: „Timeout“ (Timeout), „Activity“ (Aktivität) und „Auto-On“ (Auto ein). Die Standardeinstellungen sind nachfolgend aufgeführt.

Auto-On (Auto ein)	Activity (Aktivität)	Timeout
Enabled (Aktiviert)		30 Min
Low Light (Schwachtes Licht)		15 Min
Disabled (Deaktiviert)		5 Min

Standardeinstellungen	
Auto ein	Aktiviert
Aktivität	(Geringe Aktivität)
Timeout	15 Minuten

## Erweiterte Einstellungsmodi

### Auto ein

Die automatische Aktivierung des Sensors kann so eingestellt werden, dass sich die Reaktion der Beleuchtung nach der Reaktion bei erstmaligem Betreten des Raumes richtet. Es gibt hier drei unterschiedliche Einstellungen: „Enabled“ (Aktiviert), „Low Light“ (Schwachtes Licht) und „Disabled“ (Deaktiviert).

**Aktiviert:** Die Beleuchtung schaltet sich immer ein.

**Schwaches Licht:** Die Beleuchtung schaltet sich nur dann automatisch ein, wenn das Umgebungslicht im Raum nicht ausreicht.

**Deaktiviert:** Diese Einstellung schaltet den Sensor in den Abwesenheitsmodus. Die Beleuchtung schaltet sich bei Anwesenheit von Personen nicht automatisch ein, wohl aber aus, wenn sich der Raum leert. Die Beleuchtung muss manuell über das zugeordnete Dimmer- oder Schaltgerät eingeschaltet werden.

### Aktivität

Die Empfindlichkeit des Sensors kann auf die erwartete Aktivität in dem Zielbereich eingestellt werden. Es gibt hier drei unterschiedliche Einstellungen: geringe Aktivität, mittlere Aktivität und hohe Aktivität.

**Geringe Aktivität:** Hierbei handelt es sich um die empfindlichste Einstellung, mit der sehr geringe Bewegungen bereits erfasst werden. Diese Einstellung wird empfohlen, da sie sich für fast alle Anwendungen eignet. Sie ist auch ideal, wenn Personen oft längere Zeit sitzen.

**Mittlere Aktivität<sup>\*</sup>:** Diese Einstellung ist etwas weniger empfindlich als die Einstellung für die geringe Aktivität und für Räumlichkeiten mit normaler Aktivität geeignet.

**Hohe Aktivität<sup>\*\*</sup>:** Diese Einstellung ist die am wenigsten empfindliche Einstellung. Sie erfasst in der Regel nur größere Bewegungen wie z. B. Fußverkehr.

### Timeout

Der Sensor schaltet die Beleuchtung aus, wenn während der Timeout-Zeit keine Bewegung registriert wird. Die verfügbaren Timeout-Einstellungen sind: 1<sup>\*\*\*</sup>, 5, 15 und 30 Minuten.

\* Die Einstellung für geringe Aktivität ist der Standard, der sich für die meisten Anwendungen eignet. Wenn der Sensor in der Nähe einer externen Geräuschquelle (wie z. B. Heizungs- oder Klimaanlageöffnungen oder Glühlampen) angebracht wird, schaltet sich dadurch ggf. die Beleuchtung ein oder bleibt auch länger eingeschaltet, ohne dass sich Personen im Raum befinden. Ist dies der Fall, kann die Empfindlichkeit auf den mittleren oder hohen Wert eingestellt werden, um dieses Problem zu lösen.

\*\* Zur Aktivierung eines Timeouts von 1 Minute wird die Timeout-Taste ca. 10 Sekunden lang gedrückt gehalten, bis alle 3 LEDs schnell blinken. Timeout-Taste gedrückt halten, bis alle 3 LEDs kontinuierlich aufleuchten, um diese Timeout-Einstellung zu speichern.

# Radio Powr Savr™

Italiano

# Istruzioni

## Sensore di presenza wireless alimentato a batteria

**Istruzioni di installazione**  
Si prega di leggere prima di procedere all'installazione

<b> LRF3-OCR2B-P </b>	
Presenza/Assenza	3 V=== 14 µA 868 MHz
<b> LRF4-OCR2B-P </b>	
Presenza/Assenza a canale limitato	3 V=== 14 µA 868 MHz
<b> LRF5-OCR2B-P </b>	
Presenza/Assenza	3 V=== 14 µA 865 MHz
<b> LRF7-OCR2B-P </b>	
Presenza/Assenza a canale limitato	3 V=== 14 µA 434 MHz

### Prodotti compatibili/Informazioni aggiuntive

Un elenco completo di dispositivi di regolazione dell'intensità luminosa o di commutazione compatibili e altre informazioni aggiuntive è disponibile alla pagina web [www.lutron.com/globalenergysolutions](http://www.lutron.com/globalenergysolutions)

Per ulteriori informazioni in merito al posizionamento e alla copertura del sensore, al montaggio provvisorio, e le domande frequenti, si può visitare la pagina web [www.lutron.com/occensors](http://www.lutron.com/occensors) e selezionare il proprio prodotto.

### Descrizione del prodotto

I sensori Lutron® di presenza e assenza sono sensori wireless passivi a infrarossi (PIR) con alimentazione a batteria che controllano automaticamente le luci mediante comunicazioni RF a dispositivi compatibili di regolazione dell'intensità luminosa o di commutazione.

### Periodo di attesa

In modalità assenza (accensione automatica, disabilitata), è previsto un periodo di attesa di 15 secondi a partire dallo spegnimento automatico delle luci, durante il quale le luci si riaccendono automaticamente in caso di movimento. Lo scopo del periodo di attesa è di incrementare la sicurezza e la comodità nel caso in cui le luci si spengano quando il locale è ancora occupato, per eliminare la necessità per l'utente di riaccendere le luci manualmente. Dopo 15 secondi, il periodo di attesa scade e le luci si devono accendere manualmente.

**NOTA:** Lo spegnimento manuale delle luci è sempre possibile, usando direttamente il dispositivo ricevente. Se le luci vengono spente manualmente, la stanza non deve essere occupata per tutto il periodo di timeout del Sensore prima che le luci si riaccendano in seguito alla rilevazione della presenza.

### Note importanti

- Il Sensore fa parte di un sistema e non è utilizzabile per il controllo di un carico senza un dispositivo di regolazione dell'intensità luminosa o di commutazione compatibile. Per le informazioni relative all'installazione, far riferimento ai fogli di istruzioni del/dei dispositivo/i ricevente/i.
- Pulire il sensore solamente con un panno morbido umido. NON utilizzare detergenti chimici.
- Il sensore va utilizzato solo in interno. Funzionamento fra 0 °C e 40 °C.
- NON dipingere il sensore.
- Usare solamente batterie al litio di alta qualità, tipo CR123, 3 V=== (ANSI-5018LC, IEC-CR17345). NON utilizzare batterie ricaricabili. L'uso di batterie dalle caratteristiche inappropriate potrebbe danneggiare il Sensore.
- La portata e le prestazioni del sistema RF dipendono fortemente da una varietà di fattori complessi, per es.:
  - Distanza fra componenti del sistema
  - Geometria della struttura del fabbricato
  - Costruzione delle pareti che separano i componenti dell'impianto
  - Apparati elettrici situati in prossimità dei componenti dell'impianto

**AVVISO:** NON smontare, schiacciare, forare o incenerire le batterie. NON smaltire le batterie fra i rifiuti domestici ordinari. Si prega di riciclarle, portarle in un impianto autorizzato allo smaltimento delle batterie, o contattare il proprio servizio di smaltimento rifiuti in merito alle restrizioni locali sullo smaltimento o il riciclaggio delle batterie.

**⚠ AVVERTENZA: Pericolo di intrappolamento.** Per evitare il rischio di intrappolamento, di gravi lesioni, o decesso, non si devono usare i controlli per comandare apparati non visibili da ogni punto in cui i controlli sono posizionati o che potrebbero creare situazioni di pericolo, per es. di intrappolamento, in caso di funzionamento accidentale. Alcuni esempi di apparati che non si devono far comandare dai controlli comprendono, in via non limitativa, i cancelli motorizzati, le porte dei garage, i portoni industriali, i forni a microonde, le piastre di riscaldamento, ecc. L'installatore ha la responsabilità di assicurarsi che gli apparati da comandare siano visibili da ogni posizione in cui sono installati i controlli e che a tali controlli siano collegati solo apparati idonei. Il mancato adempimento di tali disposizioni può essere causa di gravi lesioni o decesso.

### Funzionamento del sensore

Il sensore accende automaticamente le luci quando il locale è occupato e le spegne automaticamente una volta che il locale viene lasciato libero.

Lutron Electronics dichiara che il modello LRF3-OCR2B-P è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni applicabili della Direttiva Europea 1999/5/EC. Una copia della Dichiarazione di Conformità si può ottenere scrivendo a: Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036 U.S.A.



### Assistenza tecnica

Per le eventuali domande relative all'installazione o al funzionamento del presente prodotto, si prega di rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica Lutron®. Quando si chiama, si prega di fornire il numero esatto del modello.

<b>Sede principale europeo</b> Regno Unito: +44.(0)20.7660.4481 oppure 0800.282.107	<b>Sede principale in Asia</b> Singapore: +65.6220.7680.4666 oppure 800.120.4491	<b>Altri paesi</b> +1.610.282.3800
---	--	---------------------------------------

### Garanzia limitata

Lutron EA Ltd. ("Lutron EA") garantisce che ogni centralina è esente da difetti relativi a materiali o alla lavorazione e funziona nel modo previsto in condizioni normali di utilizzo e manutenzione. Nella misura consentita dalla legge, Lutron EA e Lutron Electronics Co. Inc. ("Lutron") non forniscono alcuna garanzia o dichiarazione in merito alle centraline al di fuori di quanto riportato nel presente documento. La presente garanzia decorrerà per un periodo di cinque anni dalla data di acquisto e gli obblighi di Lutron ai sensi della presente garanzia sono limitati alla correzione di eventuali difetti, alla sostituzione di eventuali particolari difettosi o alla sostituzione (interamente a discrezione di Lutron EA) e sarà efficace esclusivamente se la centralina difettosa viene spedita a Lutron EA, con spese di spedizione prepagate, entro 90 mesi dopo l'acquisto della centralina stessa. La riparazione o sostituzione della centralina non modifica la data di scadenza della garanzia. La presente garanzia non copre danni o difettosità dovuti ad abusi, utilizzi impropri, cablaggio o isolamento inadeguato o utilizzo o installazione non conforme alle istruzioni fornite insieme alla centralina. Nella misura consentita dalla legge, né Lutron EA né Lutron potranno essere ritenute responsabili per eventuali altre perdite o danni, comprese le perdite o i danni consequenziali speciali, il mancato guadagno, il mancato reddito, o la perdita di contratti derivanti da, o comunque correlati alla fornitura o all'utilizzo della centralina e l'acquirente esonererà e manterrà indenne Lutron EA e Lutron rispetto a tutti i suddetti danni o perdite. Nessuna delle disposizioni della presente garanzia avrà l'effetto di limitare o escludere la responsabilità di Lutron EA o di Lutron per quanto riguarda le frodi o decessi o lesioni personali eventualmente derivanti dalla propria negligenza, o qualsiasi altra responsabilità, se e nella misura in cui tale responsabilità non sia limitata o esclusa da disposizioni di legge. La presente garanzia non modifica in alcun modo i diritti dei consumatori acquirenti del prodotto. Per quanto si faccia tutto il possibile per assicurare che le informazioni del catalogo siano precise e aggiornate, si prega di verificare con Lutron EA prima di specificare o acquistare il presente apparato per confermarne la disponibilità, le specifiche esatte e l'idoneità per la propria applicazione.

**TRA**  
N° DI REGIST.:  
ER37418/15  
N° RIVENDITORE:  
0016561/08

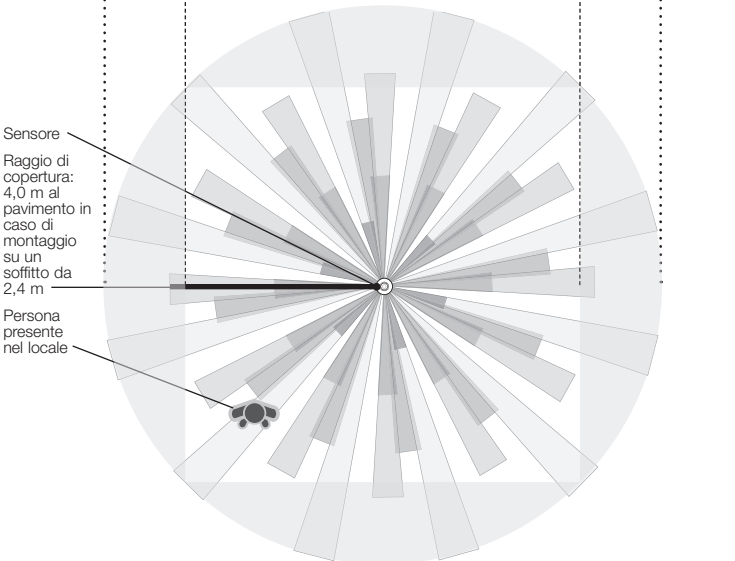
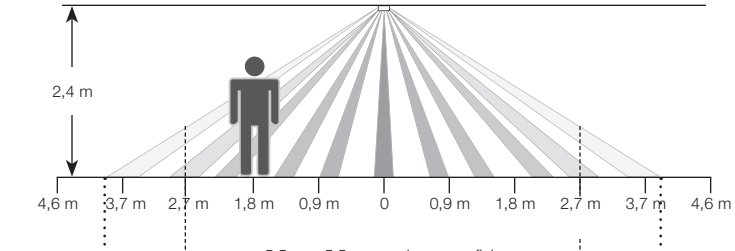
## Pre-Installazione

- A** Prima di procedere all'associazione del Sensore, installare il/i dispositivo/i di regolazione dell'intensità luminosa o di commutazione corrispondente/i.
- B** Ruotare e rimuovere la staffa di montaggio per inserire la batteria nell'apposita cavità.
- C** Associare il sensore con un dispositivo/sistema di regolazione dell'intensità luminosa o di commutazione corrispondente.

**D** Prima di montare il Sensore, si prega di prendere nota delle seguenti informazioni relative al posizionamento del Sensore:

- Il Sensore prevede esclusivamente l'uso a soffitto. NON installare su soffitti più alti di 3,7 m. Cfr. **Portata di Rilevazione del Sensore**, qui di seguito.
- Il Sensore deve essere installato in una posizione tale da avere una buona visibilità di tutte le parti del locale. Il Sensore richiede una visibilità non ostruita per funzionare correttamente. Se il sensore è nascosto alla vista, non è in grado di rilevare alcunché. Il sensore non vede attraverso gli oggetti di vetro, per es. le porte-finestre o gli sportelli della doccia. Cfr. **Portata di Rilevazione del Sensore**, qui di seguito.
- NON montare il sensore entro 1,8 m dagli sfiumi HVAC o dai forni a microonde, entro 15 cm da altri dispositivi RF, o entro 1,2 m dalle lampadine installate sotto la linea del soffitto. Cfr. **Portata di Rilevazione del Sensore**, qui di seguito.
- Il sensore può essere installato a una distanza massima di 18,3 m dal/dai dispositivo/i abbinato/i se la loro linea di visibilità reciproca è diretta. In presenza di pareti o altre barriere fra il sensore e il/i dispositivo/i ricevente/i, il sensore va posizionato a non più di 9,1 m di distanza. Cfr. **Portata di Rilevazione del Sensore**, qui di seguito.
- Laddove possibile, evitare di disporre il Sensore in una posizione tale per cui abbia un'ampia visibilità al di fuori dal locale di interesse. Se un tale posizionamento risulta inevitabile, è possibile coprire la lente in modo da ostruire la vista delle aree non desiderate.

### Portata di Rilevazione del Sensore



### Grafico della copertura del sensore (sensore montato al centro del locale)

Altezza del soffitto	Massima superficie quadrata di copertura	
2,4 m	5,5 m × 5,5 m	30,2 m <sup>2</sup>
2,7 m	6,1 m × 6,1 m	37,2 m <sup>2</sup>
3,0 m	6,7 m × 6,7 m	44,9 m <sup>2</sup>
Fino a 3,7 m	7,9 m × 7,9 m	62,4 m <sup>2</sup>

## Installazione

### 1 Montaggio

#### 1 Montaggio a controsoffitto

- Posizionare il sensore sulla piastrina e abbassare la piastrina stessa oppure rimuovere una piastrina adiacente per poter accedere alle estremità del cavo di montaggio sul retro della piastrina. Intrecciare insieme in modo serrato le estremità del cavo.
- Montaggio a soffitto**
    - Praticare due fori pilota da 4,6 mm per i tasselli in dotazione.
    - Premere i tasselli nei fori e usare un martello per disporli a filo del soffitto.
    - Disporre il lato piatto della staffa di montaggio contro il soffitto e installare le due viti in dotazione usando un cacciavite a mano.
    - Fissare il Sensore alla staffa di montaggio inserendolo e avvitando in senso orario fin quando il Sensore si blocca in posizione.

### 2 Verifica della copertura del sensore

- Una volta montato il sensore sul soffitto, premere e rilasciare il pulsante "Test". La lente si illumina brevemente, segnalando che il sensore è passato in modalità di prova. **NOTA:** Dopo l'installazione della batteria, deve trascorrere un periodo di riscaldamento di 90 secondi prima di poter attivare la modalità di prova. Se si preme il pulsante in questo periodo, la lente lampeggia in continuazione fino alla scadenza del periodo di riscaldamento, la modalità di prova si attiva automaticamente.
- Confermare l'area di copertura camminando all'interno del locale e osservando la lente. La lente si accenderà senza lampeggiare ogni volta che si rileva un movimento. Se la lente resta spenta durante il movimento, il Sensore non è in grado di rilevare il movimento in quella posizione.
- Premere e rilasciare il pulsante "Test" di nuovo per uscire dalla modalità di prova. Se non si preme il pulsante, la modalità di prova si disattiva automaticamente 15 minuti dopo l'abilitazione, o in alternativa 5 minuti dopo l'ultima rilevazione di movimento se il locale è stato lasciato libero.
- Se il Sensore ha serie difficoltà nel rilevare il movimento durante la prova, deve essere spostato in un'altra posizione e sottoposto a una nuova prova di funzionamento.

### 3 Verifica della comunicazione wireless

La prova deve essere eseguita per verificare che il sensore sia stato impostato correttamente con il corrispondente dispositivo di regolazione dell'intensità luminosa o di commutazione e che vi sia una comunicazione wireless corretta dalla posizione scelta per il sensore. Premere e rilasciare il tasto "Q" varie volte per accendere e spegnere le luci.

## Individuazione e risoluzione guasti

Problema	Causa possibile	Soluzione
Le luci non si ACCENDONO quando il locale è occupato.	Il sensore non è associato correttamente al/i dispositivo/i di regolazione dell'intensità luminosa/commutazione.	Far riferimento a <b>Pre-Installazione: C</b>
	L'impostazione Auto-On è impostata su "Luce bassa" o "Disabilitato".	Far riferimento a <b>Impostazioni avanzate</b>
	Le luci sono state spente manualmente poco prima e il periodo di timeout non è ancora scaduto.	Far riferimento alle <b>Domande Frequenti</b> alla pagina web <a href="http://www.lutron.com/occensors">www.lutron.com/occensors</a>
	Il sensore non ha la completa visibilità del locale.	Far riferimento a <b>Portata di Rilevazione del Sensore</b>
	Il sensore è al di fuori della portata wireless del dispositivo di regolazione dell'intensità luminosa/di commutazione.	Far riferimento a <b>Pre-Installazione: D</b> oppure <b>3: Verifica della comunicazione wireless</b>
La batteria è stata installata in modo non corretto.	La batteria è stata installata in modo non corretto.	Far riferimento a <b>Pre-Installazione: B</b>
	Il dispositivo di regolazione dell'intensità luminosa / di commutazione è stato cablato in modo errato.	Far riferimento al foglio di istruzioni del dispositivo di regolazione dell'intensità luminosa / di commutazione o contattare il Centro di Assistenza Tecnica Lutron
Lampadina/e fulminata/e.	L'interuttore automatico è aperto o si è attivato.	
Le luci si SPENGONO quando il locale è occupato.	Il periodo di timeout è troppo breve per questa applicazione.	Far riferimento a <b>Impostazioni avanzate</b>
Il sensore non ha la completa visibilità del locale.	Il sensore non ha la completa visibilità del locale.	Far riferimento a <b>Portata di Rilevazione del Sensore</b>
	L'ostruzione della lente è stata applicata in modo errato.	Regolare correttamente le ostruzioni della lente.
	L'impostazione dell'attività è troppo bassa.	Far riferimento a <b>Impostazioni avanzate</b>
Le luci restano ACCESE dopo che il locale è rimasto vuoto.	Il periodo di timeout non è ancora trascorso.	Far riferimento a <b>Impostazioni avanzate</b>
	Una fonte esterna di rumore (per es., uno sfiumo HVAC) causa interferenza.	Provare a spostare il sensore in una nuova posizione o a ridurre la sensibilità. Far riferimento a <b>Pre-Installazione: D</b> oppure a <b>Impostazioni avanzate</b>
La batteria è stata installata in modo incorretto.	La batteria è stata installata in modo incorretto.	Far riferimento a <b>Pre-Installazione: B</b>
	La copertura del settore si estende oltre il perimetro del locale.	Far riferimento a <b>Pre-Installazione: D</b>
Le luci si ACCENDONO quando qualcuno cammina fuori dalla stanza.	La copertura del settore si estende oltre il perimetro del locale.	Far riferimento a <b>Pre-Installazione: D</b>
Il comportamento delle luci non corrisponde alle impostazioni del sensore.	L'impostazione desiderata non è stata salvata.	Far riferimento a <b>Impostazioni avanzate</b>
	Più di un sensore è associato a un dispositivo di regolazione dell'intensità luminosa/di commutazione e le loro impostazioni non corrispondono.	Far riferimento a <b>Impostazioni avanzate</b>
La lente del sensore non si illumina in reazione al movimento durante le prove di copertura del sensore.	I sensori non rilevano il movimento a causa di un'ostruzione.	Spostare il sensore in un'altra posizione. Far riferimento a <b>Portata di Rilevazione del Sensore</b>
	Il locale è troppo grande o ha una forma irregolare.	Per la copertura completa del locale potrebbe essere necessario usare più di un sensore. Far riferimento alle <b>Domande Frequenti</b> alla pagina <a href="http://www.lutron.com/occensors">www.lutron.com/occensors</a>
	La batteria è stata installata in modo non corretto.	Far riferimento a <b>Pre-Installazione: B</b>
La lente non smette di illuminarsi durante le prove di copertura del sensore, anche in assenza di movimento.	Una fonte esterna di rumore, per es., uno sfiumo HVAC causa interferenza.	Provare a spostare il sensore in una nuova posizione o a ridurre la sensibilità. Far riferimento a <b>Pre-Installazione: D</b> oppure a <b>Impostazioni avanzate</b>
	Il sensore non è stato aggiunto correttamente al/i dispositivo/i di regolazione dell'intensità luminosa/commutazione.	Far riferimento a <b>Pre-Installazione: C</b>
Le luci non reagiscono correttamente durante le prove della comunicazione wireless.	Il sensore è al di fuori della portata wireless del dispositivo di regolazione dell'intensità luminosa/di commutazione.	Avvicinare il sensore al dispositivo di regolazione dell'intensità luminosa / di commutazione e ripetere la prova. Far riferimento a <b>3: Verifica della comunicazione wireless</b>
	La batteria è stata installata in modo non corretto.	Far riferimento a <b>Pre-Installazione: B</b>
	Il dispositivo di regolazione dell'intensità luminosa / di commutazione è stato cablato in modo errato.	Far riferimento al foglio di istruzioni del dispositivo di regolazione dell'intensità luminosa / di commutazione o contattare il Centro di Assistenza Tecnica Lutron
Lampadina/e fulminata/e.	L'interuttore automatico è aperto o si è attivato.	
La lente del sensore lampeggia e le luci non si ACCENDONO quando il locale è occupato.	La batteria è quasi scarica.	Sostituire la batteria. Far riferimento alle <b>Domande Frequenti</b> alla pagina <a href="http://www.lutron.com/occensors">www.lutron.com/occensors</a>
	Il sensore è nella modalità di prova.	Togliere il sensore dalla modalità di prova. Far riferimento a <b>2: Verifica della copertura del sensore</b>

## Impostazioni avanzate

Il sensore ha varie modalità avanzate di impostazione. Per la maggior parte delle installazioni, le impostazioni di default consentiranno di ottenere le migliori prestazioni possibili e non sarà necessario utilizzare le impostazioni avanzate.

Il sensore ha tre modalità di impostazione avanzate regolabili: Auto-On, Attività e Timeout. Le impostazioni di default sono elencate qui di seguito.

<b>Auto-On</b>	<b>Activity (Attività)</b>	<b>Timeout</b>	
Enabled (Abilitato)		30 min	<input type="radio"/>
Low Light (Luce bassa)		15 min	<input type="radio"/>
Disabled (Disabilitato)		5 min	<input type="radio"/>

Impostazioni di default	
<b>Auto-On</b>	Abilitato
<b>Attività</b>	(Attività Bassa)
<b>Timeout</b>	15 minuti

### Modalità di impostazione avanzate

#### Auto-On

La funzionalità di auto-accensione del sensore può essere regolata in modo da controllare la modalità di reazione delle luci quando il locale viene occupato. Le impostazioni disponibili sono tre: Abilitato, luce bassa, e disabilitato.

**Abilitato:** Le luci si accendono sempre.

**Luce bassa:** Le luci si accendono automaticamente solamente se la luce solare già presente nel locale non è sufficiente.

**Disabilitato:** Quest'impostazione porta il sensore in modalità "solo assenza". Le luci non si accendono automaticamente, ma si spengono comunque automaticamente quando il locale rimane vuoto. Occorre accendere le luci manualmente usando il dispositivo di regolazione dell'intensità luminosa o di commutazione associato.

#### Attività

Si può regolare la sensibilità del sensore in base al livello previsto di attività all'interno del locale. Le impostazioni di attività disponibili sono tre: Attività Bassa, Attività Media e Attività Alta.

**Attività Bassa:** È l'impostazione più sensibile e rileva movimenti minimi. È l'impostazione consigliata, in quanto funziona bene per quasi tutte le applicazioni. È ideale per i locali in cui le persone staranno spesso sedute per lunghi periodi di tempo.

**Attività Media:** Quest'impostazione è leggermente meno sensibile rispetto ad Attività Bassa e si può utilizzare per locali con livelli normali di attività.

**Attività Alta:** È l'impostazione meno sensibile e si può usare per i locali in cui in genere i movimenti sono solo di grandi dimensioni, per esempio il traffico pedonale.

#### Timeout

Il sensore spegne le luci se non vi sono movimenti per tutta la durata del periodo di timeout. I valori disponibili per l'impostazione del timeout sono quattro: 1", 5, 15 e 30 minuti.

\* L'impostazione "Attività Bassa" è quella di default e darà i migliori risultati per la maggior parte delle applicazioni. Raramente, se si dispone il sensore in prossimità di fonti di rumore esterne, come gli sfiumi dei condotti di aerazione, o le lampadine, esso potrebbe accendere le luci anche se non sono presenti persone, oppure mantenerle accese troppo a lungo dopo che il locale è rimasto vuoto. In questo caso, modificare la sensibilità ad Attività Media o Alta per risolvere il problema.

\*\* Per selezionare un timeout di 1 minuto, mantenere premuto il pulsante timeout per circa 10 secondi fin quando tutti e tre i LED iniziano a lampeggiare rapidamente. Per salvare l'impostazione con timeout di 1 minuto, mantenere premuto il pulsante timeout fin quando tutti e tre i LED si accendono, indicando che il timeout di 1 minuto è stato salvato.

© Lutron e Lutron sono marchi registrati e Radio Powr Savr è un marchio della Lutron Electronics Co., Inc. IEC è un marchio della Commissione Elettrotecnica Internazionale. ANSI è un marchio registrato dell'American National Standards Institute.

© 2015 Lutron Electronics Co., Inc.



Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299, USA

## 无线电池供电型占空传感器

安装说明

安装之前请仔细阅读

**LRF3-OCR2B-P**占用/空置 3 V== 14 µA 868 MHz**LRF4-OCR2B-P**有限信道占用/空置 3 V== 14 µA 868 MHz**LRF5-OCR2B-P**占用/空置 3 V== 14 µA 865 MHz**LRF7-OCR2B-P**有限信道占用/空置 3 V== 14 µA 434 MHz

## 兼容产品/其他信息

有关兼容调光或开关设备以及其他附加信息的完整清单，敬请浏览 [www.lutron.com/globalenergysolutions](http://www.lutron.com/globalenergysolutions)。更多关于传感器位置和覆盖范围、临时安装以及常见问题的信息，请访问[www.lutron.com/occensors](http://www.lutron.com/occensors)

## 产品说明

路创的®天花板安装占用传感器是一种无线、电池供电、被动式红外（PIR）设备，通过与调光或开关装置之间的射频通信自动控制灯光。

## 宽限期

空置模式时（自动开，停用），从灯光自动熄灭起有一个15秒的内置空置宽限期，如果宽限期内检测到动作，灯将再次自动打开。所提供的宽限期具有安全、方便的特点：如果在

灯关闭时房间内仍有人，用户无需手动开灯。15秒之后，宽限期结束，必须手动开灯。

注：直接使用接收装置可在任何时间手动关闭灯光。如果手动关闭灯光，在检测到动作时光再次打开之前，传感器超时期间房间必须是闲置的。

## 重要注释

- 本传感器属于系统的一部分，如果没有兼容的调光或开关装置，则无法用其控制负载。有关安装信息，请参阅接收装置的说明书。
- 仅限使用柔软湿布清洗传感器。请勿使用任何化学清洁剂。
- 本传感器仅限在室内使用。工作温度介于0 °C至40 °C（32 °F至104 °F）之间。
- 请勿粉刷传感器。
- 只能使用优质锂电池，其规格为CR123，电压 3 V 电池-（ANSI-5018LC，IEC-CR17345）。请勿使用充电电池。使用不当的额定电池会损坏传感器。
- 射频系统的范围和工作性能取决于一系列复杂的因素，如：
  - 系统组件之间的距离
  - 建筑物的几何结构
  - 分隔系统组件的墙体结构
  - 临近系统组件的电气设备

注意：请勿拆卸、碾压、刺穿或焚烧电池。请勿将电池丢入一般的家庭垃圾中。请将其放到电池回收箱内以便回收利用，或请与当地的垃圾处理部门联系以了解当地关于电池的处置或回收利用的规定。

**⚠**警告：禁闭的危险。为了避免禁闭、严重受伤或死亡的危险，不得使用此控制器控制在控制位置看不见的设备，或一旦意外操作即有可能产生诸如禁闭等危险结果的设备。不得使用此控制器进行控制的设备包括（但不限于）电动大门、车库门、工业用门、微波炉、加热垫等。安装方有责任确保从任何控制位置可以看见要控制的设备，并且只有合适的设备连接到此控制器。如不遵守，可能导致严重受伤或死亡。

## 传感器工作说明

当某一空间占用时，传感器将自动开灯，而当空间空置后，传感器将自动关灯。

路创电子子公司特此声明，LRF3-OCR2B-P 装置符合指令1999/5/EC 的基本要求和其它相关条款的要求。可给下列地址与信索取该文件的副本：  
Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036 U.S.A.

## 技术支持

若对安装和使用本产品有疑问，请致电路创® 技术支持中心。致电时请提供准确的型号。

<b>欧洲总部</b>	<b>亚洲总部</b>	<b>其他国家</b>
英国：+44. (0)20. 7680. 4481 或 0800. 282. 107	新加坡：+65. 6220. 7680. 4666	+1. 610. 282. 3800

## 有限质量保证

Lutron EA有限公司（简称“Lutron EA”）保证每件产品在材料和工艺上都完好无缺，并在正常使用和维修下运行正常。在法律许可范围之内，Lutron EA和路创电子股份有限公司（简称“Lutron”）不对未在此处声明的产品承担质量保证和责任。本质量保证自购买日起五年之内有效。Lutron在本保证下所承担的责任限于修补任何缺陷或更换有缺陷的部件或更换产品（由Lutron EA自行选定）。此责任生效的前提是在法律允许范围内，用户在购买后60个月内，以邮资预付的方式将缺陷产品运回Lutron EA。设备的维修与更换不影响质量保证期限。任何滥用、使用不当、不当绝缘或接线、不按部件所付说明书安装等造成的损坏均不在质量保证之内。在法律所允许的程度上，Lutron EA和Lutron公司不负责包括间接或特殊损失或损坏在内的任何其它损失或损坏，因产品供货或使用引起的利润损失、收入损失或合同损失，买方将承担这些损失或损坏而且不追究Lutron EA和Lutron公司的责任。如果在法律上不能限制或排除责任的话，在其范围内本保证不限制或排除Lutron EA或Lutron公司对欺诈及自身疏忽而引起欺诈或死亡或人员伤害的责任或任何其它责任。本质量保证不影响此产品购买人的法定消费者权利。虽然路创电子公司已尽最大努力使本手册中的信息准确和及时，但请在选定或购买任何设备前与路创EA核实，以确认产品的库存情况、准确规格以及是否适合您的具体应用。

## TRA

注册编号：  
ER37418/15  
经销商编号：  
0016561/08

©Lutron and Lutron是注册商标，Radio Powr Savr是路创电子子公司的商标。  
IEC是国际电子技术委员会的商标。ANSI是美国国家标准协会的注册商标。

©2015 Lutron Electronics Co., Inc.

**LUTRON®**

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299, USA

## 安装前的准备

- 连接传感器前，请安装相应的调光或开关装置。
  - 拧开安装支架并将其取下，然后装入电池。
  - 将传感器与相应的调光或开关装置/系统进行连接。
  - 安装传感器前，请注意下列传感器位置信息：
    - 该传感器只限于装在天花板上使用。请勿安装在高度超过3.7 m 的天花板上。请参见 下方的传感器
    - 传感器应安装在能统览整个房间的位置上。只有保证具有良好的视线范围传感器才能正常工作。如果您看不见传感器，传感器也就“看不见”你。传感器不能穿透玻璃物体，如天井或浴室门。请参见 下方的传感器
- 请勿在暖通空调排风口或微波炉1.8 m、其它射频装置15 cm或天花板下的电灯泡1.2 m 的范围内安装传感器。请参见 下方的传感器
- 如果传感器与关联的调光或开关装置处于直视视线上，可将传感器安装在距离它们最近18.3 m的位置处。如果传感器与接收装置之间存在墙壁或其它阻隔，应

将传感器安装在距离关联的调光或开关装置9.1 m的范围内。请参见 下方的传感器

- 传感器的安装位置应尽量避开可看到所要覆盖的空间之外的地方。如果这种情况无法避免，可遮蔽透镜以阻止传感器看到无关的区域。

## 安装

**1** 安装**1** 吊项天花板安装

将传感器放在天花板上，然后取下该天花板或取下其旁边的天花板，以便能够接触到该天花板后面的安装卡线脚。将线脚拧紧在一起。

**2** 实心天花板安装

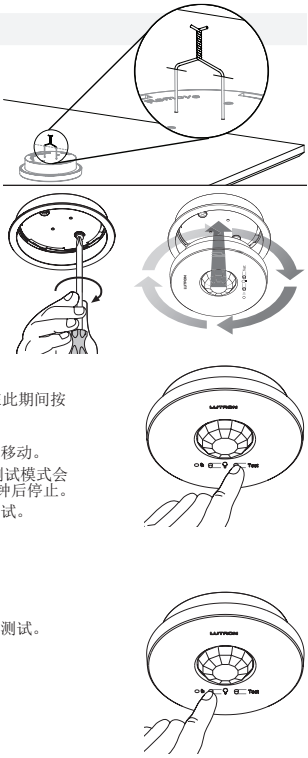
- 钻两个4.6 mm的定位孔，以便固定随供的螺钉锚杆。
- 将锚件压入定位孔内并用锤子轻轻敲打，直至齐平。
- 将安装支架的平整面靠着天花板，然后用螺丝刀将两个随供的螺钉拧入。
- 将传感器插入安装支架内并朝顺时针方向拧紧，直至传感器锁定在位置上，使传感器固定在安装支架内。

**2** 测试传感器覆盖范围

- 将传感器安装在天花板上之后，按下并松开“Test”（测试）按钮。透镜会短暂发光，表明已进入测试模式。  
注：将电池装入后，传感器需要90秒的预热时间，然后才能激活测试模式。如果在此期间按下按钮，透镜会继续闪烁，直至预热时间结束为止，然后自动进入测试模式。
- 在空间内行走并观察透镜，确认传感器的覆盖区域。每次检测到移动时，透镜都会稳定发光。如果移动时透镜不发光，说明该传感器无法检测到此位置上的移动。
- 再次按下“测试”（Test）按钮，然后放开，退出测试模式。如果未按下该按钮，测试模式会自动在激活15分钟后停止，或如果房间内无人，则会在最近一次检测到移动的5分钟后停止。
- 如果传感器在测试期间明显不太容易检测到移动，则应将其移至别处，然后重新测试。

**3** 测试无线通信

为了验证传感器是否已与相应的调光或开关装置进行了正确设置，同时也为了验证传感器是否在所选定的安装位置具有适当的无线通信，应进行本项测试。多次按下并松开“Q”按钮以打开/关闭灯光。



## 疑难排解

症状	可能原因	解决方案	
空间有人时灯不开。	传感器未正确与调光/开关装置相连。	请参阅 安装前的准备: C	
	自动开被设置为“低亮度”或“已禁用”。	请参阅 高级设置	
	刚刚手动将灯关闭，而超时时限未到。	请参阅www.lutron.com/occensors网页中的常见问题	
	传感器不能统览整个房间。	请参阅 传感器探测范围	
	传感器没有处于调光/开关装置的无线覆盖范围内。	请参阅 安装前的准备: D 或参阅 3: 测试无线通信	
	电池安装不正确。	请参阅 安装前的准备: B	
空间有人时灯关闭。	调光/开关装置的接线不正确。	请参阅调光/开关装置的说明书，或致电电路技术支持中心	
	灯泡烧坏。		
	断路器断开或跳闸		
空间无人后灯仍开着	传感器在此应用的超时设定时间过短。	请参阅 高级设置	
	传感器不能统览整个房间。	请参阅 传感器探测范围	
	透镜遮蔽罩使用不正确。	调整透镜遮蔽。	
	活动量设置过低。	请参阅 高级设置	
走过房间时灯打开。	超时时限仍未到。	请参阅 高级设置	
	受到诸如暖通空调排风口等外部噪声源的干扰。	尝试将传感器移至别处或降低传感器的灵敏度。请参阅 安装前的准备: D 或参阅 高级设置	
	电池安装不正确。	请参阅 安装前的准备: B	
灯光反映与传感器设置不匹配。	传感器的覆盖范围超出了房间周界。	请参阅 安装前的准备: D	
	拟定的设置未保存。	请参阅 高级设置	
	多个传感器被连接至一个调光/开关装置，且它们的设置不匹配。	请参阅 高级设置	
传感器覆盖范围测试时，传感器透镜不能根据移动情况发光。	由于受遮挡，传感器无法检测到移动。	将传感器移至别处。请参阅 传感器探测范围	
	房间太大或形状不规则。	可能需要多个传感器才能覆盖整个房间。请参阅 www.lutron.com/occensors网页中的常见问题	
	电池安装不正确。	请参阅 安装前的准备: B	
传感器覆盖范围测试时，即使没有移动，传感器透镜也一直发光。	受到诸如暖通空调排风口等外部噪声源的干扰。	尝试将传感器移至别处或降低传感器的灵敏度。请参阅 安装前的准备: D 或参阅 高级设置	
	无线通信测试时，灯不能作出正确的响应。	传感器未正确加入调光/开关装置。 传感器没有处于调光/开关装置的无线覆盖范围内。 电池安装不正确。 调光/开关装置的接线不正确。 灯泡烧坏。 断路器断开或跳闸	请参阅 安装前的准备: C 将传感器移近调光/开关装置，然后重新测试。请参阅 3: 测试无线通信 请参阅 安装前的准备: B 请参阅调光/开关装置的说明书，或致电电路技术支持中心
	空间有人时传感器透镜闪烁而灯不亮。	电池电量低。 传感器处于测试模式。	更换电池。请 参阅 www.lutron.com/occensors网页中的常见问题 将传感器退出测试模式。请参阅 2: 测试传感器覆盖范围

## 传感器覆盖范围表（适用于安装在区域中心的传感器）

天花板高度	最大正方形覆盖区域	
2.4 m	5.5 m × 5.5 m	30.2 m²
2.7 m	6.1 m × 6.1 m	37.2 m²
3.0 m	6.7 m × 6.7 m	44.9 m²
3.7 m 最高	7.9 m × 7.9 m	62.4 m²